



**STATEMENT  
OF  
TREATIES AND INTERNATIONAL  
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded  
with the Secretariat during the month of  
September 1991

---

**RELEVÉ  
DES  
TRAITÉS ET ACCORDS  
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits  
au répertoire au Secrétariat pendant le mois  
de septembre 1991

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

New York, 1992

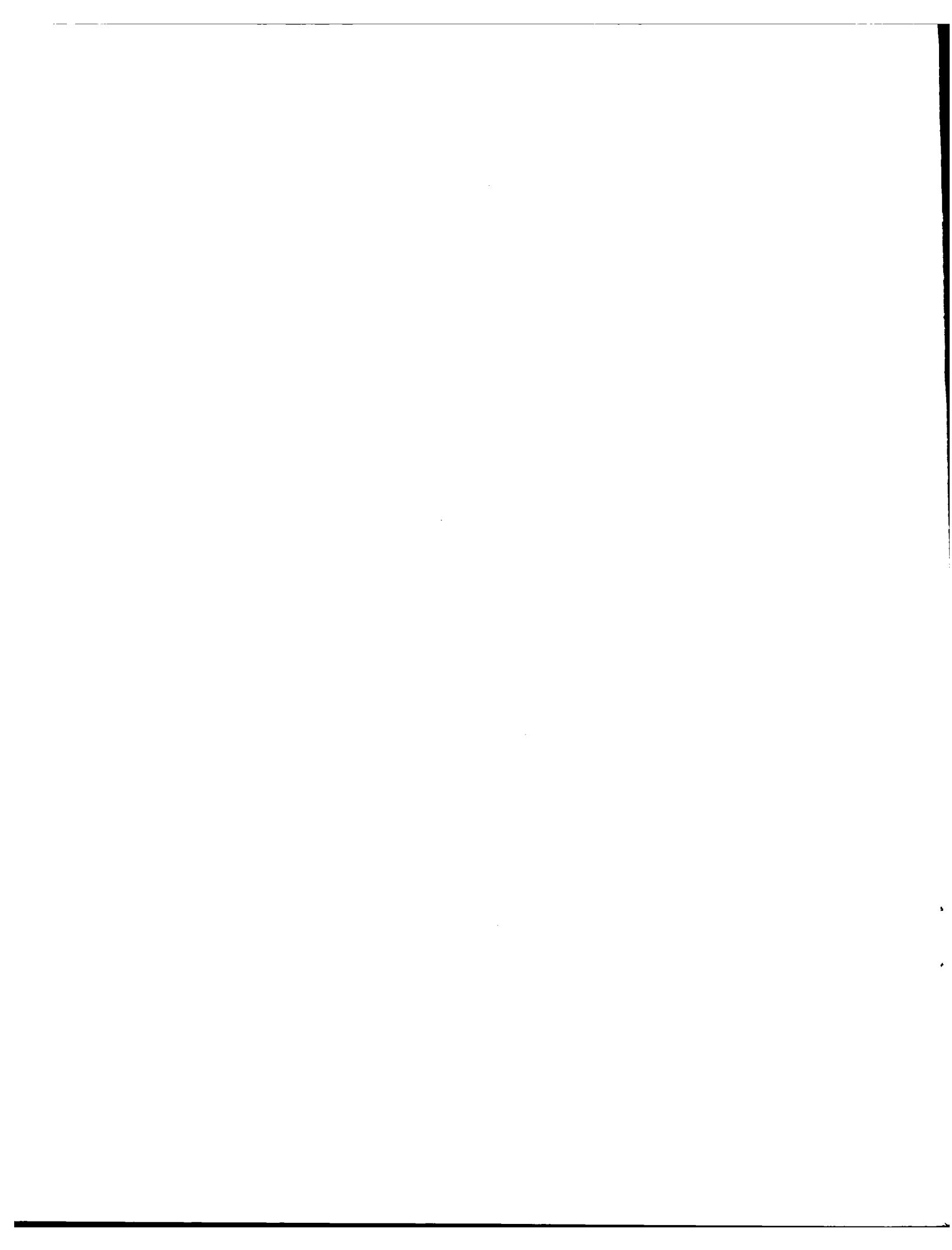


TABLE OF CONTENTS (English)

	Page
PART I. Original treaties and international agreements registered during the month of September 1991: Nos. 28353 to 28386 . . . . .	307
Part II. Original treaties and international agreements filed and recorded during the month of September 1991: Nos. 1060 to 1061 . . . . .	315
ANNEX A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat . . . . .	316
CUMULATIVE (1991) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties . . . . .	1
CUMULATIVE (1991) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers . . . . .	19
RECAPITULATIVE TABLES of original Agreements registered and filed and recorded in 1991 . . . . .	31

TABLE DES MATIERES (français)

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés pendant le mois de septembre 1991 : Nos 28353 à 28386 . . . . .	307
PARTIE II. Traités et accords internationaux originaux classés et inscrits pendant le mois de septembre 1991 : Nos 1060 à 1061 . . . . .	315
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat . . . . .	316
INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1991) par sujet et par partie . . . . .	33
INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1991) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription au répertoire . . . . .	51
TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords originaux enregistrés et classés et inscrits au répertoire en 1991 . . . . .	63



1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations *Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

1. Le présent *Relevé* est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au *Relevé* contiennent les ratifications, adhésions, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traité des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie àudit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

#### Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish *in extenso* a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12 (3) of the Regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

#### Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

PART I

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS  
REGISTERED DURING THE MONTH OF SEPTEMBER 1991

Nos. 28353 to 28386

No. 28353. UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) AND NETHERLANDS:

Letter Agreement regarding the contribution to finance the participation of delegates from the poorest countries of the Caribbean region in the Fifth Regional Conference on the Integration of Women, to be held in Curacao from 16 to 19 September 1991 (with letters and annexes thereto). Santiago, 29 August and 2 September 1991

Came into force on 2 September 1991 by counter signature.

Authentic text: English.  
Registered ex officio on 2 September 1991.

No. 28354. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND PAKISTAN:

\* Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at London on 24 April 1961

Came into force on 19 January 1962, the date upon which the last of all such things was done as were necessary to give the Agreement the force of law in Pakistan and the United Kingdom, respectively, in accordance with article XVIII.

Authentic text: English.  
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 4 September 1991.

No. 28355. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND BELGIUM:

Exchange of notes constituting an agreement concerning termination of the Exchange of notes and Agreement dated 14 August 1987 concerning deep seabed mining areas. Brussels, 14 August 1987

Came into force on 14 August 1987, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.  
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 4 September 1991.

No. 28356. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND CANADA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning termination of the Exchange of notes and Agreement dated 14 August 1987 concerning deep seabed mining areas. Ottawa, 14 August 1987

Came into force on 14 August 1987, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.  
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 4 September 1991.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX  
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE 1991

Nos 28353 à 28386

No 28353. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIBES) ET PAYS-BAS :

Lettre d'Accord relative à la contribution en vue de financer la participation des délégués des pays les plus pauvres de la région des Caraïbes à la cinquième conférence régionale sur l'intégration des femmes, devant avoir lieu à Curacao du 16 au 19 septembre 1991 (avec lettres et annexes). Santiago, 29 août et 2 septembre 1991

Entrée en vigueur le 2 septembre 1991 par la contre signature.

Texte authentique : anglais.  
Enregistrée d'office le 2 septembre 1991.

No 28354. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET PAKISTAN :

\* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Londres le 24 avril 1961

Entrée en vigueur le 19 janvier 1962, date à laquelle a été accomplie la dernière formalité requise pour donner à l'Accord force de loi au Pakistan et au Royaume-Uni, respectivement, conformément à l'article XVIII.

Texte authentique : anglais.  
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 4 septembre 1991.

No 28355. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BELGIQUE :

Echange de notes constituant un accord concernant l'abrogation de l'Echange de notes et de l'Accord du 14 août 1987 relatifs aux sites miniers des grands fonds marins. Bruxelles, 14 août 1987

Entré en vigueur le 14 août 1987, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.  
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 4 septembre 1991.

No 28356. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET CANADA :

Echange de notes constituant un accord concernant l'abrogation de l'Echange de notes et de l'Accord du 14 août 1987 relatifs aux sites miniers des grands fonds marins. Ottawa, 14 août 1987

Entré en vigueur le 14 août 1987, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.  
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 4 septembre 1991.

No. 28357. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ITALY:

Exchange of notes constituting an agreement concerning termination of the Exchange of notes and Agreement dated 14 August 1987 concerning deep seabed mining areas. Rome, 14 August 1987

Came into force on 14 August 1987, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 4 September 1991.

No. 28358. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Exchange of notes constituting an agreement concerning deep seabed mining areas. Moscow, 14 August 1987

Came into force on 14 August 1987, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Russian.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 4 September 1991.

No. 28359. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND NETHERLANDS:

Exchange of notes constituting an agreement concerning termination of the Exchange of notes and Agreement dated 14 August 1987 concerning deep seabed mining areas. The Hague, 14 August 1987

Came into force on 19 October 1988, the date on which the Government of the United Kingdom received from the Government of the Netherlands a notification of the completion of its constitutional requirements, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 4 September 1991.

No. 28360. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES) AND SOUTH AFRICA:

Memorandum of understanding on the voluntary repatriation and reintegration of South African returnees (with annexes). Signed at Geneva on 4 September 1991

Came into force on 4 September 1991 by signature, in accordance with paragraph 6.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 4 September 1991.

No. 28361. UNITED NATIONS AND CHINA:

Exchange of letters constituting a memorandum of understanding on the UN/ESCAP/UNDRO workshop on the application of space techniques to combat natural disasters to be held in Beijing from 23 to 27 September 1991. New York, 9 and 11 September 1991 #

Came into force on 13 September 1991, the date of receipt of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 13 September 1991.

# See section D (4) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 28357. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ITALIE :

Echange de notes constituant un accord concernant l'abrogation de l'Echange de notes et de l'Accord du 14 août 1987 relatifs aux sites miniers des grands fonds marins. Rome, 14 août 1987

Entré en vigueur le 14 août 1987, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 4 septembre 1991.

No 28358. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Echange de notes constituant un accord relatif aux sites miniers des grands fonds marins. Moscou, 14 août 1987

Entré en vigueur le 14 août 1987, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et russe.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 4 septembre 1991.

No 28359. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET PAYS-BAS :

Echange de notes constituant un accord concernant l'abrogation de l'Echange de notes et de l'Accord du 14 août 1987 relatifs aux sites miniers des grands fonds marins. La Haye, 14 août 1987

Entré en vigueur le 19 octobre 1988, date à laquelle le Gouvernement du Royaume-Uni a reçu une notification du Gouvernement néerlandais confirmant l'accomplissement de ses exigences constitutionnelles, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 4 septembre 1991.

No 28360. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES) ET AFRIQUE DU SUD :

Mémorandum d'accord relatif au rapatriement volontaire et à la réintégration des retournés sud-africains (avec annexes). Signé à Genève le 4 septembre 1991

Entré en vigueur le 4 septembre 1991 par la signature, conformément au paragraphe 6.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 4 septembre 1991.

No 28361. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET CHINE :

Echange de lettres constituant un mémorandum d'accord relatif à la réunion de l'ONU/CESAP/UNDRO sur les applications des techniques spatiales en vue de combattre les catastrophes naturelles devant se tenir à Beijing du 23 au 27 septembre 1991. New York, 9 et 11 septembre 1991 #

Entré en vigueur le 13 septembre 1991, date de réception de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 13 septembre 1991.

# Voir paragraphe 4 de la section D pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 28362. MEXICO AND SPAIN:

General Agreement on co-operation and friendship (with annex). Signed at Mexico City on 11 January 1990

Came into force on 8 April 1991, the date on which the Parties informed each other of the completion of the required internal procedures, in accordance with article 13.

Authentic text: Spanish.

Registered by Mexico on 16 September 1991.

No. 28363. DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dated at P'yongyang on 2 July 1991

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 8 July 1991. On 17 September 1991, by resolution A/RES/46/1 adopted by the General Assembly of the United Nations, the Democratic People's Republic of Korea was admitted to membership in the United Nations.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 17 September 1991.

No. 28364. MICRONESIA:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dated at Polikir on 17 July 1991

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 26 July 1991. On 17 September 1991, by resolution A/RES/46/2 adopted by the General Assembly of the United Nations, Micronesia was admitted to membership in the United Nations.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 17 September 1991.

No. 28365. REPUBLIC OF KOREA:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dated at Seoul on 19 July 1991

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 5 August 1991. On 17 September 1991, by resolution A/RES/46/1 adopted by the General Assembly of the United Nations, the Republic of Korea was admitted to membership in the United Nations.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 17 September 1991.

No. 28366. MARSHALL ISLANDS:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dated at Majuro on 25 July 1991

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 30 July 1991. On 17 September 1991, by resolution A/RES/46/3 adopted by the General Assembly of the United Nations, the Marshall Islands was admitted to membership in the United Nations.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 17 September 1991.

No 28362. MEXIQUE ET ESPAGNE :

Accord général de coopération et d'amitié (avec annexe). Signé à Mexico le 11 janvier 1990

Entré en vigueur le 8 avril 1991, date à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures internes requises, conformément à l'article 13.

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par le Mexique le 16 septembre 1991.

No 28363. REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Pyongyang du 2 juillet 1991

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 8 juillet 1991. Le 17 septembre 1991, aux termes de la résolution A/RES/46/1 adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, la République populaire démocratique de Corée a été admise à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 17 septembre 1991.

No 28364. MICRONESIE :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Polikir du 17 juillet 1991

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 26 juillet 1991. Le 17 septembre 1991, aux termes de la résolution A/RES/46/2 adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, la Micronésie a été admise à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 17 septembre 1991.

No 28365. REPUBLIQUE DE COREE :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Séoul du 19 juillet 1991

La Déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 5 août 1991. Le 17 septembre 1991, aux termes de la résolution A/RES/46/1 adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, la République de Corée a été admise à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 17 septembre 1991.

No 28366. ILES MARSHALL :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Majuro du 25 juillet 1991

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 30 juillet 1991. Le 17 septembre 1991, aux termes de la résolution A/RES/46/3 adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, les îles Marshall ont été admises à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 17 septembre 1991.

No. 28367. LITHUANIA:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dated at Vilnius on 29 August 1991

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 3 September 1991. On 17 September 1991, by resolution A/RES/46/6, adopted by the General Assembly of the United Nations, Lithuania was admitted to membership in the United Nations.

Authentic text: English.  
Registered ex officio on 17 September 1991.

No. 28368. ESTONIA:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dated at Tallinn on 30 August 1991

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 3 September 1991. On 17 September 1991, by resolution A/RES/46/4 adopted by the General Assembly of the United Nations, Estonia was admitted to membership in the United Nations.

Authentic text: English.  
Registered ex officio on 17 September 1991.

No. 28369. LATVIA:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dated at Riga on 30 August 1991

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 3 September 1991. On 17 September 1991, by resolution A/RES/46/5 adopted by the General Assembly of the United Nations, Latvia was admitted to membership in the United Nations.

Authentic text: English.  
Registered ex officio on 17 September 1991.

No. 28370. BRAZIL AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Exchange of notes constituting a subsidiary arrangement covering a technical co-operation project concerning the study of the ecosystems of floodplain forests in the Amazon estuary (with annex). Brasilia, 18 July 1991

Came into force by the exchange of notes, with effect from 17 August 1991, i.e. 30 days after the note in reply, in accordance with the provisions of paragraph XI of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and English.  
Registered by Brazil on 19 September 1991.

No. 28371. BRAZIL AND POLAND:

Exchange of notes constituting an agreement on the suppression of visas in diplomatic and official passports. Brasilia, 29 July 1991

Came into force on 28 August 1991, i.e., 30 days after the date of receipt of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Polish and Portuguese.  
Registered by Brazil on 19 September 1991.

No. 28367. LITUANIE :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Vilnius du 29 août 1991

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 3 septembre 1991. Le 17 septembre 1991, par résolution A/RES/46/6 adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, la Lituanie a été admise à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : anglais.  
Enregistré d'office le 17 septembre 1991.

No. 28368. ESTONIE :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Tallinn du 30 août 1991

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 3 septembre 1991. Le 17 septembre 1991, aux termes de la résolution A/RES/46/4 adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, l'Estonie a été admise à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : anglais.  
Enregistré d'office le 17 septembre 1991.

No. 28369. LETTONIE :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Riga du 30 août 1991

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 3 septembre 1991. Le 17 septembre 1991, aux termes de la résolution A/RES/46/5 adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, la Lettonie a été admise à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : anglais.  
Enregistré d'office le 17 septembre 1991.

No. 28370. BRESIL ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Echange de notes constituant un avenant relatif à un projet de coopération technique sur l'étude des écosystèmes des forêts des plaines dans l'estuaire de l'Amazone (avec annexe). Brasilia, 18 juillet 1991

Entré en vigueur par l'échange des notes, avec effet au 17 août 1991, soit 30 jours après la date de la note de réponse, conformément aux dispositions du paragraphe XI desdites notes.

Textes authentiques : portugais et anglais.  
Enregistré par le Brésil le 19 septembre 1991.

No. 28371. BRESIL ET POLOGNE :

Echange de notes constituant un accord relatif à la suppression de visas sur les passeports diplomatiques et officiels. Brasilia, 29 juillet 1991

Entré en vigueur le 28 août 1991, soit 30 jours après la date de réception de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : polonais et portugais.  
Enregistré par le Brésil le 19 septembre 1991.

No. 28372. BRAZIL AND CHINA:

Exchange of notes constituting an agreement on the opening of general consulates in Rio de Janeiro and Canton. Beijing, 5 August 1991

Came into force on 4 September 1991, i.e., 30 days after the date of the notes in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Chinese and Portuguese.  
Registered by Brazil on 19 September 1991.

No. 28373. BRAZIL AND CANADA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning a technical co-operation project to help improve the conservation and protection of the Amazon Environment (with annex). Signed at Brasilia on 16 August 1991

Came into force by the exchange of notes, with effect from 15 September 1991, i.e. 30 days after the date of the note in reply (of 16 August 1991), in accordance with the provisions of paragraph XI of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and English.  
Registered by Brazil on 19 September 1991.

No. 28374. SPAIN AND PORTUGAL:

\* Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income. Signed at Madrid on 29 May 1968

Came into force on 26 March 1970, i.e., one month after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Lisbon on 26 February 1970, in accordance with article 30 (2).

Authentic texts: Spanish and Portuguese.  
Registered by Spain on 20 September 1991.

No. 28375. SPAIN AND VENEZUELA:

Supplementary Agreement on international technical co-operation in the field of labour and social affairs. Signed at Caracas on 22 July 1986

Came into force provisionally on 22 July 1986, the date of signature, and definitively on 14 June 1991, the date on which the Parties notified each other (on 27 May and 14 June 1991) of the completion of their respective constitutional procedures, in accordance with article IX.

Authentic text: Spanish.  
Registered by Spain on 20 September 1991.

No. 28376. SPAIN AND VENEZUELA:

General Co-operation Agreement, supplementary to the Basic Agreement of 10 August 1973 on technical co-operation. Signed at Caracas on 11 March 1988

Came into force on 30 May 1989, the date on which the Parties informed each other (on 21 April 1988 and 30 May 1989) of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article XI.

Authentic text: Spanish.  
Registered by Spain on 20 September 1991.

No. 28372. BRESIL ET CHINE :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'ouverture de consulats généraux à Rio de Janeiro et à Canton. Beijing, 5 août 1991

Entré en vigueur le 4 septembre 1991, soit 30 jours après la date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : chinois et portugais.  
Enregistré par le Brésil le 19 septembre 1991.

No. 28373. BRESIL ET CANADA :

Echange de notes constituant un accord concernant un projet de coopération technique pour aider à améliorer la conservation et la protection de l'environnement de l'Amazonie (avec annexe). Signé à Brasilia le 16 août 1991

Entré en vigueur par l'échange des notes, avec effet au 15 septembre 1991, soit 30 jours après la date de la note de réponse (du 16 août 1991), conformément aux dispositions du paragraphe XI desdites notes.

Textes authentiques : portugais et anglais.  
Enregistré par le Brésil le 19 septembre 1991.

No. 28374. ESPAGNE ET PORTUGAL :

\* Convention tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Madrid le 29 mai 1968

Entrée en vigueur le 26 mars 1970, soit un mois après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Lisbonne le 26 février 1970, conformément au paragraphe 2 de l'article 30.

Textes authentiques : espagnol et portugais.  
Enregistrée par l'Espagne le 20 septembre 1991.

No. 28375. ESPAGNE ET VENEZUELA :

Accord complémentaire relatif à la coopération technique internationale dans les domaines du travail et des affaires sociales. Signé à Caracas le 22 juillet 1986

Entré en vigueur à titre provisoire le 22 juillet 1986, date de la signature, et à titre définitif le 14 juin 1991, date à laquelle les Parties se sont notifiées (les 27 mai et 14 juin 1991) l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles respectives, conformément à l'article IX.

Texte authentique : espagnol.  
Enregistré par l'Espagne le 20 septembre 1991.

No. 28376. ESPAGNE ET VENEZUELA :

Accord général de coopération, complémentaire à l'Accord de base du 10 août 1973 relatif à la coopération technique. Signé à Caracas le 11 mars 1988

Entré en vigueur le 30 mai 1989, date à laquelle les Parties se sont informées (les 21 avril 1988 et 30 mai 1989) de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément à l'article XI.

Texte authentique : espagnol.  
Enregistré par l'Espagne le 20 septembre 1991.

No. 28377. SPAIN AND CUBA:

Supplementary Agreement on international technical co-operation in the field of labour and social affairs.  
Signed at Havana on 26 January 1987

Came into force provisionally on 26 January 1987, the date of signature, and definitively on 19 June 1989, the date on which the Parties notified each other (on 11 March 1987 and 19 June 1989) of the completion of their respective constitutional procedures, in accordance with article IX.

Authentic texts: Spanish.  
Registered by Spain on 20 September 1991.

No. 28378. SPAIN AND SAUDI ARABIA:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Jeddah on 29 September 1987

Came into force on 8 January 1991, after the date on which the Parties had notified each other (on 12 March 1988 and 7 January 1991) of the completion of their respective requirements, in accordance with article 17.

Authentic texts: Spanish, Arabic and English.  
Registered by Spain on 20 September 1991.

No. 28379. SPAIN AND BULGARIA:

\* Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital (with protocol). Signed at Sofia on 6 March 1990

Came into force on 14 June 1991 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Madrid, in accordance with article 26 (2).

Authentic texts: Spanish and Bulgarian.  
Registered by Spain on 20 September 1991.

No. 28380. SPAIN AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement on co-operation in the field of tourism. Signed at Madrid on 26 October 1990

Came into force on 24 June 1991, the date on which the Parties notified each other (on 30 January and 24 June 1991) of the completion of their respective procedures, in accordance with article 11.

Authentic texts: Spanish and Russian.  
Registered by Spain on 20 September 1991.

No. 28381. SPAIN AND CANADA:

Exchange of letters constituting an agreement on the reciprocal granting of licenses to amateur radio operators. Madrid, 10 December 1990 and 18 April 1991

Came into force on 17 June 1991, i.e., 60 days after the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: Spanish, English and French.  
Registered by Spain on 20 September 1991.

No 28377. ESPAGNE ET CUBA :

Accord complémentaire relatif à la coopération technique internationale dans les domaines du travail et des affaires sociales. Signé à La Havane le 26 janvier 1987

Entré en vigueur à titre provisoire le 26 janvier 1987, date de la signature, et à titre définitif le 19 juin 1989, date à laquelle les Parties se sont notifiés (les 11 mars 1987 et 19 juin 1989) l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles respectives, conformément à l'article IX.

Texte authentique : espagnol.  
Enregistré par l'Espagne le 20 septembre 1991.

No 28378. ESPAGNE ET ARABIE SAOUDITE :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Jeddah le 29 septembre 1987

Entré en vigueur le 8 janvier 1991, après la date à laquelle les Parties s'étaient notifiées (les 12 mars 1988 et 7 janvier 1991) l'accomplissement de leurs procédures respectives, conformément à l'article 17.

Textes authentiques : espagnol, arabe et anglais.  
Enregistré par l'Espagne le 20 septembre 1991.

No 28379. ESPAGNE ET BULGARIE :

\* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Signée à Sofia le 6 mars 1990

Entrée en vigueur le 14 juin 1991 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Madrid, conformément au paragraphe 2 de l'article 26.

Textes authentiques : espagnol et bulgare.  
Enregistrée par l'Espagne le 20 septembre 1991.

No 28380. ESPAGNE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord de coopération en matière de tourisme. Signé à Madrid le 26 octobre 1990

Entré en vigueur le 24 juin 1991, date à laquelle les Parties se sont notifiées (les 30 janvier et 24 juin 1991) l'accomplissement de leurs procédures respectives, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : espagnol et russe.  
Enregistré par l'Espagne le 20 septembre 1991.

No 28381. ESPAGNE ET CANADA :

Echange de lettres constituant un accord relatif à l'octroi réciproque de licences aux radioamateurs. Madrid, 10 décembre 1990 et 18 avril 1991

Entré en vigueur le 17 juin 1991, soit 60 jours après la date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Textes authentiques : espagnol, anglais et français.  
Enregistré par l'Espagne le 20 septembre 1991.



No. 28384. FRANCE AND REPUBLIC OF KOREA:

Exchange of notes constituting an agreement on the abolition of short-term visas. Seoul, 11 February 1967

Came into force by the exchange of notes, with effect from 12 April 1967, i.e., 60 days after the note in reply (of 11 February 1967), in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: French and Korean.

Registered by France on 24 September 1991. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 28385. DENMARK AND TURKEY:

Agreement on co-operation against illicit trafficking in narcotic drugs and psychotropic substances (with annex). Signed at Copenhagen on 23 February 1990

Came into force on 7 March 1991, i.e., 30 days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Ankara on 7 February 1991, in accordance with article 11.

Authentic texts: English, Danish and Turkish.

Registered by Denmark on 26 September 1991.

No. 28386. UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN), UNITED STATES OF AMERICA AND INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK:

Understanding concerning efforts to promote the growth of sound capital markets and securities regulatory mechanisms. Signed at Washington on 26 September 1991

Came into force on 26 September 1991 by signature.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 26 September 1991.

No. 28384. FRANCE ET REPUBLIQUE DE COREE :

Echange de notes constituant un accord portant suppression du visa de court séjour. Séoul, 11 février 1967

Entré en vigueur par l'échange des notes, avec effet au 12 avril 1967, soit 60 jours après la date de la note de réponse (du 11 février 1967), conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : français et coréen.

Enregistré par la France le 24 septembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 28385. DANEMARK ET TURQUIE :

Accord de coopération contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes (avec annexe). Signé à Copenhague le 23 février 1990

Entré en vigueur le 7 mars 1991, soit 30 jours après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Ankara le 7 février 1991, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : anglais, danois et turc.

Enregistré par le Danemark le 26 septembre 1991.

No. 28386. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMÉRIQUE LATINE ET LES Caraïbes), ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET BANQUE INTERAMÉRICAINE DE DÉVELOPPEMENT :

Accord relatif aux efforts en vue de promouvoir le développement de marchés de capitaux sains et de mécanismes régulateurs de valeurs. Signé à Washington le 26 septembre 1991

Entré en vigueur le 26 septembre 1991 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 26 septembre 1991.

PART II

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS  
FILED AND RECORDED DURING THE MONTH OF SEPTEMBER 1991

Nos. 1060 to 1061

No. 1060. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION:

Agreement regarding execution of international development co-operation activities. Signed at Vienna on 26 July 1991 and at New York on 8 September 1991 #

Came into force on 8 September 1991 by signature, in accordance with article XV (1).

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 8 September 1991.

# See article XIV (2) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 1061. UNITED NATIONS AND LATIN AMERICAN ECONOMIC SYSTEM:

Agreement on co-operation. Signed at New York on 27 September 1991

Came into force on 27 September 1991 by signature, in accordance with article 4.

Authentic texts: English and Spanish.

Filed and recorded by the Secretariat on 27 September 1991.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE 1991

Nos 1060 à 1061

No 1060. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL :

Accord relatif à l'exécution d'activités de coopération au développement international. Signé à Vienne le 26 juillet 1991 et à New York le 8 septembre 1991 #

Entré en vigueur le 8 septembre 1991 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article XV.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 8 septembre 1991.

# Voir paragraphe 2 de l'article XIV pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 1061. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET SYSTEME ECONOMIQUE LATINO-AMERICAIN :

Accord de coopération. Signé à New York le 27 septembre 1991

Entré en vigueur le 27 septembre 1991 par la signature, conformément à l'article 4.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 27 septembre 1991.

## ANNEX A

RATIFICATIONS, ACCESIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS, ETC.,  
CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS  
REGISTERED WITH THE SECRETARIAT

## ANNEXE A

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC.,  
CONCERNANT DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX  
ENREGISTRES AU SECRETARIAT

No. 27627. United Nations Convention against Illicit  
Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances.  
Concluded at Vienna on 20 December 1988

## ACCESSION

Instrument deposited on:

3 September 1991  
Syrian Arab Republic  
(With effect from 2 December 1991. With a declaration.)

Registered ex officio on 3 September 1991.

No. 27627. Convention des Nations Unies contre le trafic  
illicite de stupéfiants et de substances psychotropes.  
Conclue à Vienne le 20 décembre 1988

## ADHESION

Instrument déposé le :

3 septembre 1991  
République arabe syrienne  
(Avec effet au 2 décembre 1991. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 3 septembre 1991.

No. 28023. Convention on the law applicable to contractual  
obligations. Concluded at Rome on 19 June 1980

## RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the  
Council of the European Communities on:

21 June 1991  
Netherlands  
(With effect from 1 September 1991.)

Certified statement was registered by the Secretary-General  
of the Council of the European Communities, acting on behalf  
of the Parties, on 4 September 1991.

No. 28023. Convention sur la loi applicable aux obligations  
contractuelles. Conclue à Rome le 19 juin 1980

## RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil  
des communautés européennes le :

21 juin 1991  
Pays-Bas  
(Avec effet au 1er septembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le  
Secrétaire général du Conseil des Communautés européennes,  
agissant au nom des Parties, le 4 septembre 1991.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political  
Rights. Adopted by the General Assembly of the United  
Nations on 16 December 1966

RATIFICATION OF THE SECOND OPTIONAL PROTOCOL of 15 December  
1989 to the above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

5 September 1991  
Norway  
(With effect from 5 December 1991.)

Registered ex officio on 5 September 1991.

No. 14668. Pacte international relatif aux droits civils et  
politiques. Adopté par l'Assemblée générale des Nations  
Unies le 16 décembre 1966

RATIFICATION DU DEUXIÈME PROTOCOLE FACULTATIF du 15 décembre  
1989 se rapportant au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

5 septembre 1991  
Norvège  
(Avec effet au 5 décembre 1991.)

Enregistré d'office le 5 septembre 1991.

## ACCESSION TO THE ABOVE-MENTIONED COVENANT

Instrument deposited on:

6 September 1991  
Grenada  
(With effect from 6 December 1991.)

Registered ex officio on 6 September 1991.

## ADHESION AU PACTE SUSMENTIONNE

Instrument déposé le :

6 septembre 1991  
Grenade  
(Avec effet au 6 décembre 1991.)

Enregistré d'office le 6 septembre 1991.

ACCESSION TO THE OPTIONAL PROTOCOL of 16 December 1966 to the  
above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

25 September 1991  
Australia  
(With effect from 25 December 1991.)

Registered ex officio on 25 September 1991.

ADHESION AU PROTOCOLE FACULTATIF du 16 décembre 1966 se  
rapportant au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

25 septembre 1991  
Australie  
(Avec effet au 25 décembre 1991.)

Enregistré d'office le 25 septembre 1991.

No. 27531. Convention on the rights of the child. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

RATIFICATION

Instrument deposited on:

5 September 1991  
Italy  
(With effect from 5 October 1991.)

Registered ex officio on 5 September 1991.

OBJECTION to reservations made by Indonesia upon ratification and by Pakistan upon signature and confirmed upon ratification

Received on:

20 September 1991  
Sweden

Registered ex officio on 20 September 1991.

No. 14236. Convention on the recognition of divorces and legal separations. Concluded at The Hague on 1 June 1970

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF CYPRUS

Notification received by the Government of the Netherlands on:

15 August 1991  
Portugal  
(The Convention will enter into force as between Portugal and Cyprus on 14 October 1991.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 6 September 1991.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF AUSTRALIA

Notification received by the Government of the Netherlands on:

15 August 1991  
Portugal  
(The Convention will enter into force as between Portugal and Australia on 14 October 1991.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 6 September 1991.

ACCEPTANCE OF THE EXTENSION TO ARUBA

Notification received by the Government of the Netherlands on:

15 August 1991  
Portugal  
(The Convention will enter into force as between Portugal and Aruba on 14 October 1991.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 6 September 1991.

No 27531. Convention relative aux droits de l'enfant.  
Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

RATIFICATION

Instrument déposé le :

5 septembre 1991  
Italie  
(Avec effet au 5 octobre 1991.)

Enregistré d'office le 5 septembre 1991.

OBJECTION aux réserves formulées par l'Indonésie lors de la ratification et par le Pakistan lors de la signature et confirmée lors de la ratification

Recue le :

20 septembre 1991  
Suède

Enregistré d'office le 20 septembre 1991.

No 14236. Convention sur la reconnaissance des divorces et des séparations de corps. Conclue à La Haye le 1er juin 1970

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE CHYPRE

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

15 août 1991  
Portugal  
(La Convention entrera en vigueur entre le Portugal et Chypre le 14 octobre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 6 septembre 1991.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE L'AUSTRALIE

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

15 août 1991  
Portugal  
(La Convention entrera en vigueur entre le Portugal et l'Australie le 14 octobre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 6 septembre 1991.

ACCEPTATION DE L'EXTENSION A ARUBA

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

15 août 1991  
Portugal  
(La Convention entrera en vigueur entre le Portugal et Aruba le 14 octobre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 6 septembre 1991.

No. 14531. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

ACCESSION

Instrument deposited on:

6 September 1991  
Grenada  
(With effect from 6 December 1991.)

Registered ex officio on 6 September 1991.

No. 23583. International Convention on the Harmonization of Frontier Control of Goods. Concluded at Geneva on 21 October 1982

ACCESSION

Instrument deposited on:

6 September 1991  
Czechoslovakia  
(With effect from 6 December 1991.)

Registered ex officio on 6 September 1991.

No. 24841. Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

RATIFICATION

Instrument deposited on:

10 September 1991  
Yugoslavia  
(With effect from 10 October 1991. With a declaration recognizing the competence of the Committee against torture, in accordance with articles 21 and 22.)

Registered ex officio on 10 September 1991.

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 51 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of Italy and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 12 April 1991. They came into force on 12 September 1991, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Authentic text of the amendments: English.  
Registered ex officio on 12 September 1991.

No. 21931. International Convention against the taking of hostages. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 17 December 1979

ACCESSION

Instrument deposited on:

13 September 1991  
Cyprus  
(With effect from 13 October 1991.)

Registered ex officio on 13 September 1991.

No 14531. Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

ADHESION

Instrument déposé le :

6 septembre 1991  
Grenade  
(Avec effet au 6 décembre 1991.)

Enregistré d'office le 6 septembre 1991.

No 23583. Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles de marchandises aux frontières. Conclue à Genève le 21 octobre 1982

ADHESION

Instrument déposé le :

6 septembre 1991  
Tchécoslovaquie  
(Avec effet au 6 décembre 1991.)

Enregistré d'office le 6 septembre 1991.

No 24841. Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

RATIFICATION

Instrument déposé le :

10 septembre 1991  
Yougoslavie  
(Avec effet au 10 octobre 1991. Avec déclaration reconnaissant la compétence du Comité contre la torture, conformément aux articles 21 et 22.)

Enregistré d'office le 10 septembre 1991.

No 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 51 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement italien et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 12 avril 1991. Ils sont entrés en vigueur le 12 septembre 1991 conformément au paragraphe 1 de l'article 12 de l'Accord.

Texte authentique des amendements : anglais.  
Enregistré d'office le 12 septembre 1991.

No 21931. Convention internationale contre la prise d'otages. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 17 décembre 1979

ADHESION

Instrument déposé le :

13 septembre 1991  
Chypre  
(Avec effet au 13 octobre 1991.)

Enregistré d'office le 13 septembre 1991.

#### ACCESSION

##### Instrument deposited on:

18 September 1991  
Argentina  
(With effect from 18 October 1991.)

Registered ex officio on 18 September 1991.

No. 11408. Convention on the conservation of the living resources of the Southeast Atlantic. Done at Rome on 23 October 1969

#### WITHDRAWAL

##### Notification effected with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations on:

21 December 1990  
Japan  
(With effect from 31 December 1991.)

Certified statement was registered by the Food and Agriculture Organization of the United Nations on 18 September 1991.

No. 18818. Agreement for the establishment of a Centre on integrated rural development for Africa. Signed at Arusha on 21 September 1979

#### WITHDRAWAL

##### Notification effected with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations on:

6 December 1990  
Burkina Faso  
(With effect from 6 December 1991.)

Certified statement was registered by the Food and Agriculture Organization of the United Nations on 18 September 1991.

#### International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

No. 591. Convention (No. 8) concerning unemployment indemnity in case of loss or foundering of the ship, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its second session, Genoa, 9 July 1920, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

#### RATIFICATION

##### Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 July 1991  
Costa Rica  
(With effect from 23 July 1991.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 September 1991.

#### ADHESION

##### Instrument déposé le :

18 septembre 1991  
Argentine  
(Avec effet au 18 octobre 1991.)

Enregistré d'office le 18 septembre 1991.

No 11408. Convention sur la conservation des ressources biologiques de l'Atlantique sud-est. Faite à Rome le 23 octobre 1969

#### RETRAIT

##### Notification effectuée auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le :

21 décembre 1990  
Japon  
(Avec effet au 31 décembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le 18 septembre 1991.

No 18818. Accord portant création d'un Centre de développement rural intégré pour l'Afrique. Signé à Arusha le 21 septembre 1979

#### RETRAIT

##### Notification effectuée auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le :

6 décembre 1990  
Burkina Faso  
(Avec effet au 6 décembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le 18 septembre 1991.

#### Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No. 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No 591. Convention (No 8) concernant l'indemnité de chômage en cas de perte par naufrage, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa deuxième session, Gênes, 9 juillet 1920, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

#### RATIFICATION

##### Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 juillet 1991  
Costa Rica  
(Avec effet au 23 juillet 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 septembre 1991.

No. 599. Convention (No. 16) concerning the compulsory medical examination of children and young persons employed at sea, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 11 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 July 1991  
Costa Rica  
(With effect from 23 July 1991.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 September 1991.

No. 16064. Convention (No. 141) concerning organisations of rural workers and their role in economic and social development. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixtieth session, Geneva, 23 June 1975

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 July 1991  
Costa Rica  
(With effect from 23 July 1992.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 September 1991.

No. 23439. Convention (No. 159) concerning vocational rehabilitation and employment (disabled persons). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-ninth session, Geneva, 20 June 1983

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 July 1991  
Costa Rica  
(With effect from 23 July 1992.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 September 1991.

No. 24017. Agreement between the Government of Spain and the Government of Canada concerning cinematographic relations. Signed at Madrid on 14 January 1985

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement (with annex). Madrid, 17 September 1990 and 12 April 1991

Came into force on 12 April 1991 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English, French and Spanish.  
Registered by Spain on 20 September 1991.

No. 599. Convention (No 16) concernant l'examen médical obligatoire des enfants et jeunes gens employés à bord des bateaux, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 11 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 juillet 1991  
Costa Rica  
(Avec effet au 23 juillet 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 septembre 1991.

No 16064. Convention (No 141) concernant les organisations de travailleurs ruraux et leur rôle dans le développement économique et social. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixantième session, Genève, 23 juin 1975

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 juillet 1991  
Costa Rica  
(Avec effet au 23 juillet 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 septembre 1991.

No 23439. Convention (No 159) concernant la réadaptation professionnelle et l'emploi des personnes handicapées. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-neuvième session, Genève, 20 juin 1983

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 juillet 1991  
Costa Rica  
(Avec effet au 23 juillet 1992.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 septembre 1991.

No 24017. Accord sur les relations cinématographiques entre le Gouvernement de l'Espagne et le Gouvernement du Canada. Signé à Madrid le 14 janvier 1985

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné (avec annexe). Madrid, 17 septembre 1990 et 12 avril 1991

Entré en vigueur le 12 avril 1991 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais, français et espagnol.  
Enregistré par l'Espagne le 20 septembre 1991.

No. 26164. Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer. Concluded at Vienna on 22 March 1985

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 September 1991  
Turkey  
(With effect from 19 December 1991.)

Registered ex officio on 20 September 1991.

No. 26369. Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Concluded at Montreal on 16 September 1987

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 September 1991  
Turkey  
(With effect from 19 December 1991.)

Registered ex officio on 20 September 1991.

No. 28384. Exchange of notes constituting an agreement between France and the Republic of Korea on the abolition of short-term visas. Seoul, 11 February 1987

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Seoul, 22 September 1989

Came into force on 1 October 1989, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: French.

Registered by France on 24 September 1991. (Note: Also see same number in part I.)

No. 13706. Convention on third party liability in the field of nuclear energy. Concluded at Paris on 29 July 1960

RATIFICATIONS to the Supplementary Convention of 31 January 1963 to the above-mentioned Convention

Instruments deposited on:

28 September 1979  
Netherlands  
(With effect from 28 December 1979. With a declaration.)

20 August 1985  
Belgium  
(With effect from 20 November 1985.)

Certified statements were registered by Belgium on 25 September 1991.

RATIFICATIONS to the Additional Protocol of 28 January 1964 to the Supplementary Convention of 31 January 1963 to the above-mentioned Convention of 29 July 1960

Instruments deposited on:

28 September 1979  
Netherlands  
(With effect from 28 December 1979.)

20 August 1985  
Belgium  
(With effect from 20 November 1985.)

Certified statements were registered by Belgium on 25 September 1991.

No 26164. Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone. Conclue à Vienne le 22 mars 1985

ADHESION

Instrument déposé le :

20 septembre 1991  
Turquie  
(Avec effet au 19 décembre 1991.)

Enregistré d'office le 20 septembre 1991.

No 26369. Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisse la couche d'ozone. Conclu à Montréal le 16 septembre 1987

ADHESION

Instrument déposé le :

20 septembre 1991  
Turquie  
(Avec effet au 19 décembre 1991.)

Enregistré d'office le 20 septembre 1991.

No 28384. Echange de notes constituant un accord entre la France et la République de Corée portant suppression du visa de court séjour. Séoul, 11 février 1987

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Séoul, 22 septembre 1989

Entré en vigueur le 1er octobre 1989, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 24 septembre 1991. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No 13706. Convention sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire. Conclue à Paris le 29 juillet 1960

RATIFICATIONS à la Convention du 31 janvier 1963 complémentaire à la Convention susmentionnée

Instruments déposés le :

28 septembre 1979  
Pays-Bas  
(Avec effet au 28 décembre 1979. Avec déclaration.)

20 août 1985  
Belgique  
(Avec effet au 20 novembre 1985.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Belgique le 25 septembre 1991.

RATIFICATIONS du Protocole additionnel du 28 janvier 1964 à la Convention du 31 janvier 1963 complémentaire à la Convention susmentionnée du 29 juillet 1960

Instruments déposés le :

28 septembre 1979  
Pays-Bas  
(Avec effet au 28 décembre 1979.)

20 août 1985  
Belgique  
(Avec effet au 20 novembre 1985.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Belgique le 25 septembre 1991.

TERRITORIAL APPLICATIONS of the Supplementary Convention of 31 January 1963 to the above-mentioned Convention

Notifications effected with the Government of Belgium on:

24 November 1978

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
(In respect of the Isle of Man. With effect from 24 November 1978.)

8 April 1982

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
(In respect of the Bailiwick of Guernsey. With effect from 8 April 1982.)

9 May 1983

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
(In respect of the Bailiwick of Jersey. With effect from 9 May 1983.)

Certified statements were registered by Belgium on 25 September 1991.

TERRITORIAL APPLICATIONS of the Additional Protocol of 28 January 1964 to the Supplementary Convention of 31 January 1963 to the above-mentioned Convention of 29 July 1960

Notifications effected with the Government of Belgium on:

24 November 1978

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
(In respect of the Isle of Man. With effect from 24 November 1978.)

8 April 1982

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
(In respect of the the Bailiwick of Guernsey. With effect from 8 April 1982.)

9 May 1983

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
(In respect of the Bailiwick of Jersey. With effect from 9 May 1983.)

Certified statements were registered by Belgium on 25 September 1991.

APPLICATIONS TERRITORIALES à la Convention du 31 janvier 1963 complémentaire à la Convention susmentionnée

Notifications effectuées auprès du Gouvernement belge le :

24 novembre 1978

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
(A l'égard de l'île de Man. Avec effet au 24 novembre 1978.)

8 avril 1982

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
(A l'égard du bailliage de Guernsey. Avec effet au 8 avril 1982.)

9 mai 1983

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
(Avec effet au 9 mai 1983.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Belgique le 25 septembre 1991.

APPLICATIONS TERRITORIALES au Protocole additionnel du 28 janvier 1964 à la Convention du 31 janvier 1963 complémentaire à la Convention susmentionnée du 29 juillet 1960

Notifications effectuées auprès du Gouvernement belge le :

24 novembre 1978

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
(A l'égard de l'île de Man. Avec effet au 24 novembre 1978.)

8 avril 1982

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
(A l'égard du bailliage de Guernsey. Avec effet au 8 avril 1982.)

9 mai 1983

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
(A l'égard du bailliage de Jersey. Avec effet au 9 mai 1983.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Belgique le 25 septembre 1991.

Protocol to amend the Convention of 31 January 1963 supplementary to the above-mentioned Convention of 29 July 1960 as amended by the additional Protocol of 28 January 1964. Concluded at Paris on 16 November 1982

Came into force on 1 August 1991, in accordance with article 21 of the Convention and part II, paragraph (e) of the above-mentioned Protocol in respect of the following States:

<u>Participant</u>	<u>Date of deposit of the instrument of ratification or of the notification or territorial application</u>	
Belgium	20 August	1985
Denmark (With a declaration of exclusion in respect of the Faeroe Islands.)	10 May	1989
Finland	15 January	1990
France	11 July	1990
Germany, Federal Republic of (With a declaration of application to Berlin (West.))	25 September	1985
Italy	14 June	1985
Netherlands	1 August	1991
Norway	13 May	1986
Spain	29 September	1988
Sweden	22 March	1983
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland In respect of: Bailiwick of Guernsey	8 August	1985
Bailiwick of Jersey	25 March	1986
Isle of Man	26 February	1988
	18 November	1987

Authentic texts: German, English, Spanish, French, Italian and Dutch.  
Registered by Belgium on 25 September 1991.

No. 14583. Convention on wetlands of international importance especially as waterfowl habitat. Concluded at Ramsar, Iran, on 2 February 1971

#### ACCESSION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

28 August 1991  
Zambia  
(With effect from 28 December 1991.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 26 September 1991.

PARTICIPATION in the above-mentioned Convention, as amended by the Protocol of 3 December 1982

28 December 1991  
Zambia  
(By virtue of its participation (accession on 28 August 1991) to the Convention of 2 February 1971.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 26 September 1991.

Protocole portant modification de la Convention du 31 janvier 1963, complémentaire à la Convention susmentionnée du 29 juillet 1960, amendée par le Protocole additionnel du 28 janvier 1964. Conclu à Paris le 16 novembre 1982

Entré en vigueur le 1er août 1991, conformément à l'article 21 de la Convention et à la partie II, paragraphe (e) du Protocole susmentionné à l'égard des Etats suivants :

<u>Participant</u>	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification ou de la notification d'application territoriale</u>	
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration d'application à Berlin-Ouest.)	25 septembre	1985
Belgique	20 août	1985
Danemark (Avec déclaration d'exclusion à l'égard des îles Féroé)	10 mai	1989
Espagne	29 septembre	1988
Finland	15 janvier	1990
France	11 juillet	1990
Italie	14 juin	1985
Norvège	13 mai	1986
Pays-Bas	1er août	1991
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord A l'égard de : bailliage de Guernesey	8 août	1985
bailliage de Jersey	25 mars	1986
île de Man	26 février	1988
Suède	18 novembre	1987
	22 mars	1983

Textes authentiques : allemand, anglais, espagnol, français, italien et néerlandais.  
Enregistré par la Belgique le 25 septembre 1991.

No 14583. Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats de la sauvagine. Conclue à Ramsar (Iran) le 2 février 1971

#### ADHESION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

28 août 1991  
Zambie  
(Avec effet au 28 décembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 26 septembre 1991.

PARTICIPATION à la Convention susmentionnée, telle qu'amendée par le Protocole du 3 décembre 1982

28 décembre 1991  
Zambie  
(En vertu de sa participation (adhésion le 28 août 1991) à la Convention du 2 février 1971.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 26 septembre 1991.

No. 15511. Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its seventeenth session, Paris, 16 November 1972

#### RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

16 September 1991  
Ireland  
(With effect from 16 December 1991.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 26 September 1991.

No. 2545. Convention relating to the Status of Refugees.  
Signed at Geneva on 28 July 1951

#### ACCESSION

Instrument deposited on:

27 September 1991  
Poland  
(With effect from 26 December 1991. Adopting alternative (b) under section B (1). With a reservation.)

Registered ex officio on 27 September 1991.

No. 8791. Protocol relating to the Status of Refugees.  
Done at New York on 31 January 1967

#### ACCESSION

Instrument deposited on:

27 September 1991  
Poland  
(With effect from 27 September 1991.)

Registered ex officio on 27 September 1991.

No. 22376. International Coffee Agreement, 1983. Adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982

#### EXTENSION of the above-mentioned Agreement, as modified and further extended

By resolution No. 355 adopted on 27 September 1991 by the International Coffee Council, at its fifty-seventh session, held in London from 23 to 27 September 1991, it was decided to extend the above-mentioned Agreement for one year with effect from 1 October 1992.

Registered ex officio on 27 September 1991.

No. 15511. Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa dix-septième session, Paris, 16 novembre 1972

#### RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

16 septembre 1991  
Irlande  
(Avec effet au 16 décembre 1991.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 26 septembre 1991.

No. 2545. Convention relative au statut des réfugiés.  
Signée à Genève le 28 juillet 1951

#### ADHESION

Instrument déposé le :

27 septembre 1991  
Pologne  
(Avec effet au 26 décembre 1991. Avec adoption de la formule b) prévue par le paragraphe 1 de la section B de l'article 1. Avec réserve.)

Enregistré d'office le 27 septembre 1991.

No. 8791. Protocole relatif au statut des réfugiés. Fait à New York le 31 janvier 1967

#### ADHESION

Instrument déposé le :

27 septembre 1991  
Pologne  
(Avec effet au 27 septembre 1991.)

Enregistré d'office le 27 septembre 1991.

No. 22376. Accord international de 1983 sur le café. Adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982

#### PROROGATION de l'Accord susmentionné, tel que modifié et prorogé à nouveau

Par résolution No 355 adoptée le 27 septembre 1991 par le Conseil international du café lors de sa cinquante-septième session tenue à Londres du 23 au 27 septembre 1991, il a été décidé de proroger l'Accord susmentionné d'un an, avec effet au 1er octobre 1992.

Enregistré d'office le 27 septembre 1991.

CUMULATIVE (1991) ALPHABETICAL INDEX BY SUBJECT TERMS AND PARTIES

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS JAN:16-17; FEB:43; MAR:82; APR:107; JUNE:214, 230; JULY:249; AUG:270;  
ACCOMMODATIONS ON BOARD SEP:313;  
ADDENDUM MAR:105; APR:174; MAY:205; JUNE:233; JULY:267;  
ADOPTION JULY:246;  
AERONAUTICS APR:108;  
AFRICA JAN:8; FEB:49; MAY:203; JUNE:230; JULY:267; SEP:319;  
AFRICAN CHARTER ON HUMAN AND PEOPLE'S RIGHTS MAY:203; JULY:267;  
AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:1, 15; APR:161; MAY:182, 203; JUNE:220; AUG:299;  
AGRICULTURE JAN:1, 5; FEB:29, 31-35, 38-41, 49; APR:114, 119, 124, 134; MAY:180, 202; JUNE:207, 221; JULY:248; AUG:272, 275-276, 281, 283; SEP:320;  
AIRCRAFT JAN:1;  
AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE JAN:14; APR:169; MAY:200; SEP:318-319;  
AIRPORTS JAN:1; APR:133;  
AKROTIRI AND DHEKELIA FEB:29; JULY:256;  
ALBANIA MAR:70, 100; JUNE:209, 223;  
ALGERIA FEB:35, 58; MAY:201; AUG:281-282;  
AMATEUR RADIO STATIONS MAY:176;  
AMAZON SEP:310-311;  
AMAZON RIVER SEP:310;  
AMBULANCES AUG:270;  
ANGOLA MAY:203;  
ANGUILLA MAR:101; APR:149; JULY:256;  
ANIMAL HEALTH FEB:46; APR:153;  
ANIMALS FEB:58-59; AUG:304;  
ANTIGUA AND BARBUDA MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260;  
APARTHEID APR:146; MAY:190; JUNE:222; AUG:300;  
AQUACULTURE FEB:56;  
ARAB ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:9;  
ARAB STATES JAN:16;  
ARBITRAL AWARDS JAN:19; FEB:50; MAY:180;  
ARBITRATION JAN:19; FEB:50;  
ARCHAEOLOGY APR:154;  
ARCHITECTURE APR:158;  
ARCHIVES JUNE:215;  
ARGENTINA JAN:15; MAR:74, 93, 95; APR:145, 165, 167; MAY:184, 201; JUNE:208, 212, 216; JULY:257-258, 260; AUG:288, 303; SEP:319;  
ARTISTIC WORKS MAR:72-73;  
ARUBA MAR:75; APR:149, 166; JULY:248, 252;  
ASCENSION ISLAND JUNE:213;  
ASIA AND PACIFIC JAN:3; FEB:56; AUG:297;  
ASSISTANCE JAN:1-3, 5, 7, 15-16, 20; FEB:28, 38, 40, 46, 48-49; MAR:68, 76, 90-91; APR:107-109, 113, 133, 165; JUNE:207, 209, 223, 226; JULY:235, 243, 264; AUG:286-287, 302; SEP:307;  
ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE FEB:46; MAR:76;  
ASSISTANCE--ECONOMIC JAN:2; AUG:272;  
ASSISTANCE--FINANCIAL FEB:49; SEP:307;  
ASSISTANCE--FOOD JUNE:207; JULY:235; AUG:299;  
ASSISTANCE--LEGAL FEB:28; APR:107-108; JULY:243;  
ASSISTANCE--OPERATIONAL JUNE:233;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:1-2, 15, 20; FEB:38, 40, 48-49; MAR:91; APR:109, 133; JUNE:226; AUG:286;  
ATLANTIC OCEAN SEP:319;  
ATMOSPHERE JAN:11-12, 14; FEB:57; MAR:77, 90; JULY:250-251; SEP:321;  
ATP AGREEMENT (PERISHABLE FOODSTUFF) MAR:102; MAY:191;  
AUDIO-VISUAL TECHNIQUES FEB:41; MAR:72-73;  
AUSTRALIA FEB:48; MAR:66-68, 80, 88, 93, 95, 103; APR:145; MAY:180, 195, 201; JUNE:216-217, 224; JULY:235-237, 247-248, 253-254, 258, 260, 265; AUG:270, 287; SEP:316;  
AUSTRIA JAN:2; FEB:28-29, 45, 58-59; MAR:65, 72-73, 91-93, 95; APR:145, 149-150, 156; MAY:176, 179-180, 195, 200; JUNE:216; JULY:237-238, 247, 255, 258, 260; AUG:270-271, 300, 304;  
AVIATION JAN:1; FEB:46-47, 60-61, 63; MAR:66, 71, 101; APR:135; JUNE:213-214, 216, 225-228; JULY:237-238; AUG:270-271, 288, 294; SEP:312;  
  
BACTERIOLOGICAL WEAPONS JULY:248;  
BAHAMAS FEB:50; MAR:88; MAY:191; AUG:287;  
BAHRAIN JUNE:217, 229; AUG:297;  
BALLOONS JULY:240;  
BALTIC SEA JAN:3; FEB:43; MAR:69; APR:107-108, 147;  
BANCO CENTRAL DE CHILE MAR:105;  
BANGLADESH FEB:36; MAR:93, 95; APR:111, 127, 145; MAY:201; JUNE:227; JULY:258, 260;  
BANKING FEB:36, 38; AUG:270, 295;  
BARBADOS JAN:2; MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260;  
BAUXITE APR:133;  
BELGIUM JAN:23; MAR:93, 95; APR:109-111, 145, 149, 152-153, 155-158, 161; MAY:201; JUNE:210, 226; JULY:241, 258, 260, 262; AUG:289, 295; SEP:307, 321, 323;  
BELIZE MAR:93, 95; APR:145; MAY:179, 201; JULY:258, 260;  
BENIN FEB:30; MAR:93, 95; APR:115, 145; JULY:258, 260;  
BENZENE JULY:262;  
BERLIN MAR:66; AUG:288;  
BERLIN (WEST) SEP:323;  
BERMUDA APR:149; JULY:256;  
BHUTAN FEB:32, 57-58; MAR:65; APR:121;  
BILLS OF LADING AUG:293, 306;  
BOLIVIA FEB:31; APR:127; JUNE:210; JULY:260; AUG:275;  
BOOKS JUNE:215;  
BOTSWANA FEB:59; MAR:93, 95; APR:134, 145; JUNE:213; JULY:258, 260;  
BRAZIL JAN:5-7, 10, 16-17, 22; FEB:40-41; MAR:74, 78, 93, 95, 102, 104; APR:111-112, 118, 145; MAY:178, 191-192, 201; JUNE:207-208, 212-213; JULY:235, 238, 250, 256, 258, 260; AUG:283, 285-288; SEP:310-311;  
BRIDGES JUNE:208;  
BRITISH ANTARCTIC TERRITORY JULY:256;  
BRITISH COLOMBIA APR:167;  
BRITISH INDIAN OCEAN TERRITORY JULY:256;  
BRITISH VIRGIN ISLANDS MAR:101; APR:149; JULY:256;  
BROADCASTING APR:173; MAY:176; AUG:298;  
BULGARIA JAN:12; FEB:29, 46, 59; MAR:74; MAY:175; JUNE:218; AUG:270; SEP:312;  
BURKINA FASO JAN:12; FEB:30; MAR:73, 93, 95; APR:145, 156; JULY:258, 260; AUG:271, 296; SEP:319;  
BURUNDI FEB:34; MAR:93, 95; APR:128, 145; JULY:258, 260, 267; AUG:275, 289;  
BW CONVENTION (BACTERIOLOGICAL WEAPONS) JULY:248;  
BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC FEB:29;  
  
CAMEROON JAN:7; FEB:36; MAR:85, 93, 95; APR:136, 145; JULY:258, 260, 267;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

CANADA JAN:21-22; FEB:29, 40-41; MAR:67, 93, 95, 105; APR:113, 145, 167; MAY:195, 201; JULY:240, 243, 254, 258, 260, 264;  
AUG:270, 287, 289; SEP:307, 311-312, 320;

CANALS JAN:1;

CAPE VERDE APR:112; MAY:201;

CARCINOGENIC SUBSTANCES JULY:262;

CARIBBEAN JUNE:217; SEP:307;

CARIBBEAN AGRICULTURAL RESEARCH AND DEVELOPMENT INSTITUTE FEB:49;

CAYMAN ISLANDS APR:149; JULY:256; AUG:286;

CEMENT APR:131;

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC FEB:39; MAR:93, 95; APR:130, 145; MAY:175; JUNE:225; JULY:258, 260;

CENTRAL AMERICA FEB:27-28, 49;

CEYLON MAR:98;

CHAD JAN:12; MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260; AUG:283, 298;

CHANNEL TUNNEL MAR:76;

CHARTER (UNITED NATIONS) SEP:309-310;

CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES FEB:52-55; MAR:85-86; APR:159-160, 164, 166, 173; MAY:202-203; JUNE:220-221; JULY:267; AUG:270,  
295, 297-298;

CHEMICAL PRODUCTS FEB:41;

CHEQUES APR:155;

CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:10-11; FEB:50, 52; MAR:65, 89; APR:156, 166-167; MAY:178, 182-183, 199; JUNE:218-219, 223, 231;  
JULY:235, 246, 249-250, 254-255; AUG:299, 302-303; SEP:317, 320;

CHILE MAR:93, 95, 105; APR:122, 145; MAY:187-188, 201; JULY:258, 260; AUG:285, 301;

CHINA FEB:35; MAR:83, 87, 101; APR:111, 118-119; MAY:205; JUNE:228; JULY:236, 247; AUG:269, 273-274; SEP:308, 311;

CIVIL LAW APR:166;

CIVIL MATTERS FEB:27-28, 42, 52-53, 58; APR:167; MAY:175, 180, 199; JUNE:223; JULY:238, 253-255; AUG:302-303;

CIVIL PROCEDURE APR:166;

CIVIL REGISTRATION MAR:75; AUG:304;

CIVIL RIGHTS FEB:51; MAR:80-81; MAY:188-189; JUNE:221; JULY:248, 256; AUG:298; SEP:316;

CIVIL STRIFE APR:157-158;

CLAIMS-DEBTS MAR:90;

COCOA APR:161; JUNE:220;

COFFEE JAN:10; MAR:102; APR:128; SEP:324;

COLLECTIVE BARGAINING JULY:262; SEP:320;

COLLISIONS (NAVIGATION) MAR:84; MAY:182;

COLOMBIA JAN:11; MAR:69, 84, 93, 95; APR:145; MAY:175, 184, 201; JULY:258, 260; AUG:285, 301; SEP:313;

COMMERCIAL MATTERS JAN:20-21; FEB:27, 42; MAR:74; APR:155, 160, 166-167; MAY:180, 191, 200, 205; JUNE:209-215, 232; AUG:288;

COMMISSION--JOINT MAY:177; JULY:242-243;

COMMODITIES JAN:1, 10, 12, 15; FEB:41; MAR:81, 102, 105; APR:111, 161, 167; MAY:182, 199, 203; JUNE:220-221, 233; AUG:299;  
SEP:318, 324;

COMMUNICATIONS JAN:7; MAY:176; JULY:252;

COMPENSATION MAR:85; APR:158;

CONFERENCES-MEETINGS JAN:3; FEB:45; APR:113, 136; MAY:178-179; JUNE:207; AUG:269, 284; SEP:307;

CONGO MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260; AUG:271, 296;

CONSTRUCTION JAN:8, 25; MAR:76; JUNE:208; JULY:263; AUG:290;

CONSULAR MATTERS JAN:18; APR:170; MAY:190; JUNE:216; AUG:286, 296; SEP:311;

CONSULTATIVE GROUP ON INTERNATIONAL AGRICULTURAL RESEARCH (INTERNATIONAL SERVICE FOR NATIONAL AGRICULTURAL RESEARCH (ISNAR))  
JUNE:233;

CONTAINERS MAR:85;

CONTINENTAL SHELF JAN:4;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

CONTRACTS JAN:20; APR:110, 167; MAY:200; SEP:316;

CONTRIBUTIONS SEP:307;

COOK ISLANDS FEB:46; MAY:192;

COOKS APR:163;

COOPERATION JAN:2, 6-7, 9, 12, 17, 22, 24; FEB:40-45, 47, 49, 60; MAR:67-69, 71-74, 80, 83, 89; APR:107-109, 111-113, 137, 147, 152, 155, 160, 174; MAY:175, 177-180, 183-185, 199, 203, 205; JUNE:208, 210, 214, 216-217, 230; JULY:236-242, 244-245, 247-248, 264; AUG:269, 271-272, 286-287, 293; SEP:308-312, 314-315;

COOPERATION--COMMERCIAL MAR:74;

COOPERATION--CULTURAL JAN:6; MAR:74, 76; MAY:180, 185; JUNE:208, 210, 214; JULY:242; AUG:269, 286;

COOPERATION--ECONOMIC JAN:2, 7; FEB:45; MAR:67, 69, 71, 74; MAY:205; JULY:242; AUG:269;

COOPERATION--EDUCATIONAL JAN:6; JUNE:214;

COOPERATION--INDUSTRIAL JAN:7; MAR:69; MAY:205;

COOPERATION--LEGAL FEB:53; MAR:72; APR:174;

COOPERATION--REGIONAL MAR:101; AUG:285, 300-301;

COOPERATION--SCIENTIFIC JAN:6; MAR:71, 74; APR:112; MAY:175, 177, 180, 184; JUNE:210, 214, 216; JULY:242, 264; AUG:271-272;

COOPERATION--SOCIAL JULY:242;

COOPERATION--TECHNICAL JAN:7; FEB:40-41; MAR:68-69, 71, 74; APR:111-112; MAY:175, 177, 180, 205; JUNE:208; JULY:242, 247; AUG:272, 286; SEP:310-312;

COPYRIGHT JUNE:229;

CORRIGENDUM MAR:104-105; APR:174; MAY:205; JUNE:233-234; JULY:268-287;

COSTA RICA FEB:27, 51; MAY:201; JUNE:215; JULY:251; SEP:319-320;

COTE D'IVOIRE JAN:8, 23; FEB:50; MAR:93, 95; APR:145, 174; JULY:258, 260; SEP:313;

COTTON JAN:2;

COUNCIL OF EUROPE APR:150;

COURT OF JUSTICE (EEC) FEB:27;

CREDITS FEB:29, 31, 33, 38; APR:113-118, 121-123, 126-130, 132-134, 171; AUG:273-278, 280-281, 283-284;

CREDITS--DEVELOPMENT APR:113-118, 121, 123, 126-130, 132-134, 171; AUG:273-278, 280-281, 283-284;

CRIMINAL MATTERS JAN:12, 14; FEB:28, 47-48, 51-52, 61; MAR:66, 72-73, 81, 98; APR:107-108, 112, 148, 152, 154, 157-159, 165, 167-169; MAY:189-191, 199-200; JUNE:219-220, 223; JULY:235, 243, 247, 250-251, 254-255, 257; AUG:266-287, 300, 302-304; SEP:316, 318-319;

CRUSTACEANS FEB:46;

CSC (SAFE CONTAINERS) MAR:85;

CUBA FEB:44; MAR:82, 88, 93, 95; APR:145; JUNE:208; JULY:258, 260; AUG:299; SEP:312;

CULTURAL MATTERS JAN:6; FEB:45; MAR:72-73, 91; APR:150, 154, 164; MAY:175, 177, 179-180, 185, 205; JUNE:208, 210-211, 215, 227-229; JULY:243; AUG:271, 285-286, 290; SEP:324;

CULTURAL RIGHTS MAR:89; MAY:190; SEP:318;

CUSTOMS JAN:7, 12; FEB:46, 60; APR:107, 160, 173; MAY:194; JULY:264; AUG:292; SEP:318;

CYPRUS FEB:28, 50; MAR:84, 93, 95; APR:134, 145, 149, 153, 157; MAY:194; JULY:251, 258, 260; AUG:270; SEP:318;

CZECHOSLOVAKIA JAN:6, 8, 10, 19; FEB:29; MAR:65, 73, 80, 93, 95; APR:145, 150, 161, 165-169, 173-174; MAY:178, 197, 201; JUNE:214, 219, 221, 224, 229; JULY:244, 249, 258, 260, 266; AUG:270, 286, 289; SEP:318;

DAIRY FARMING MAY:192-194;

DATA PROCESSING APR:157;

DEBTS JUNE:209-215; AUG:288-289;

DEFENCE JAN:1-2; MAY:175; JULY:236-237, 239-240;

DEGREES-DIPLOMAS JAN:16; MAY:176; JUNE:230; AUG:271;

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA MAR:83, 85, 87; SEP:309;

DEMOCRATIC REPUBLIC OF VIET-NAM MAR:80;

DENMARK JAN:3-4, 18; FEB:42-43, 48, 56; MAR:71, 88, 93, 95-98, 100; APR:108-111, 145, 149; MAY:177-178, 185, 199, 201; JUNE:227; JULY:240, 249, 258, 260; AUG:270, 284, 303; SEP:314, 323;

DEVELOPING COUNTRIES APR:109, 113, 160, 165; MAY:191;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

DEVELOPMENT FEB:30-39, 49, 55; MAR:67; APR:118, 121, 126-127, 165; MAY:177, 202-203; JUNE:221, 230; JULY:236, 247; AUG:270, 272, 275, 279, 295; SEP:315, 319;

DEVELOPMENT--RURAL FEB:30-31, 34, 37, 39, 41; APR:115, 123; AUG:273, 286; SEP:319;

DIPLOMATIC RELATIONS JAN:7; FEB:56, 61; MAR:68; APR:169-170; MAY:189; JUNE:216; AUG:286, 296;

DISARMAMENT JUNE:217; JULY:248, 255;

DISASTER RELIEF JAN:16-17; FEB:43; MAR:82; APR:107, 165; MAY:178, 199; JUNE:214, 230; JULY:249; AUG:285, 301;

DISASTERS--NATURAL SEP:308;

DISCRIMINATION JAN:22; MAR:77, 79; APR:166, 168; MAY:190; JUNE:225; JULY:252;

DISCRIMINATION--RACIAL APR:168;

DISPUTES--SETTLEMENT FEB:56; JUNE:217, 224; JULY:257; AUG:297;

DIVORCE MAR:82; JUNE:222-223; SEP:317;

DJIBOUTI MAR:83-85, 87; MAY:187-188; AUG:298;

DOCUMENTS--OFFICIAL JULY:253;

DOMINICA MAR:89;

DOMINICAN REPUBLIC JAN:1; FEB:36, 46; MAR:93, 95; APR:145; MAY:205; JUNE:219; JULY:258, 260;

DRAINAGE APR:134;

DRIVING LICENCES MAR:71, 96-98;

DUMPING FEB:53; MAR:87-88; APR:169;

EARTH AUG:272;

ECONOMIC MATTERS JAN:2, 7; MAR:65, 67, 69, 71, 74, 76-77; APR:116, 171; JULY:242; AUG:275; SEP:320;

ECONOMIC RIGHTS MAR:89; MAY:190; SEP:318;

ECUADOR MAR:66, 87-88, 103; APR:111-112, 127; MAY:201; JUNE:215, 222, 229; AUG:285, 301;

EDUCATION JAN:6, 16; MAR:72, 91; APR:112, 116, 121, 123, 128-129, 131, 133; MAY:175-177, 179-180; JUNE:208, 210-211, 214, 230; JULY:239-240, 243; AUG:271, 278, 281, 290;

EDUCATION--VOCATIONAL AUG:290;

EGYPT MAR:81, 93, 95; APR:145-146; MAY:199; JULY:258, 260; AUG:295;

EL SALVADOR FEB:28; MAY:192, 201; JULY:241;

EMPLOYMENT JAN:7; MAR:65, 79; MAY:175, 179; JUNE:216; JULY:239, 246, 263; AUG:272, 286; SEP:320;

EMPLOYMENT CONTRACTS MAR:79;

EMPLOYMENT POLICIES JULY:282;

EMPLOYMENT SERVICES MAY:202;

ENERGY FEB:44; APR:107, 122, 129; MAY:175, 181, 203; JUNE:216; JULY:239, 243; AUG:272, 280, 288;

ENERGY--ATOMIC FEB:52; MAY:181, 184, 203; JULY:239-240; SEP:321-323;

ENERGY--ELECTRIC APR:122, 129; AUG:280;

ENERGY--NUCLEAR JAN:3-4, 16-17; FEB:52; MAR:80, 82; APR:107, 111; MAY:175, 203; JUNE:212, 214, 217, 230; JULY:243, 249; AUG:288, 291; SEP:321-323;

ENERGY--SOLAR JUNE:216;

ENGINEERING AUG:283;

ENVIRONMENT JAN:4, 11-12, 14, 18; FEB:29, 32, 43-44, 53, 57-59, 61; MAR:65, 77, 79, 83-85, 87-88, 90, 99, 101; APR:109, 156, 160, 169; JUNE:229; JULY:250-251, 262-263; AUG:277, 284-285, 300-301, 304-305; SEP:310-311, 319, 321, 323;

ESTONIA SEP:310;

ETHIOPIA MAR:78-79; APR:127-128; MAY:183, 201-202;

EUROFIMA JUNE:225;

EUROPE JAN:4, 13; FEB:52; APR:147-159; MAY:187; JUNE:225, 230; JULY:246; AUG:270, 295;

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AUG:270, 295;

EUROPEAN COMMUNITIES FEB:27;

EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS APR:147;

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY MAR:93, 95; APR:109, 111, 145; MAY:196; JULY:235, 258, 260; AUG:270, 284, 299;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

EUROPEAN INVESTMENT BANK AUG:270;  
EUROPEAN ORGANISATION FOR NUCLEAR RESEARCH FEB:52; MAY:177;  
EUROPEAN SCHOOL JUNE:211;  
EUROPEAN SPACE AGENCY JUNE:213;  
EVIDENCE APR:168;  
EXCHANGE--FOREIGN FEB:44; JUNE:215;  
EXPERTS FEB:48; APR:109; AUG:284;  
EXPORTS FEB:38; JUNE:213;  
EXTRADITION JAN:2, 5, 10; MAR:66, 80, 98, 103; APR:151; JULY:235-236, 240, 256-257, 265;  
FAEROE ISLANDS FEB:43; APR:108, 110; MAY:199; SEP:323;  
FALKLAND ISLANDS APR:149; JULY:258;  
FAMILY MATTERS FEB:28, 53; MAR:79; APR:156; JULY:246; AUG:279;  
FARMERS FEB:30-31;  
FIJI MAR:65, 77; JULY:236;  
FILM PRODUCTION JAN:2; MAR:67; SEP:320;  
FINANCE COMPANIES FEB:43;  
FINANCIAL MATTERS JAN:1, 6; FEB:34, 38, 43-44, 52; MAR:65; APR:117, 121-122, 124-126, 128, 132, 135; MAY:176, 178, 184, 199; JUNE:228; AUG:272, 283-284, 293, 300;  
FINLAND JAN:4, 6-7, 17-18, 23-24; FEB:29, 38, 42-44, 51-52, 56; MAR:71, 93, 95-97, 100-101; APR:111, 145, 147-149, 151, 153-155, 158-159, 165; MAY:177, 184-185, 195, 201; JUNE:207-208, 219, 232; JULY:247-248, 250, 258, 260; AUG:270; SEP:313, 323;  
FISCAL EVASION--PREVENTION JAN:5-6; FEB:43; MAR:67, 69-71; JUNE:210, 226; JULY:236, 238, 255; AUG:287, 300; SEP:307, 312;  
FISHERIES JULY:239;  
FISHERMEN FEB:36;  
FISHING JAN:4; FEB:41, 46, 60; MAR:68; SEP:319;  
FLOODS AUG:274; SEP:310;  
FLOWERS FEB:58-59; AUG:304;  
FOOD FEB:34, 40; MAR:102; MAY:178, 191, 203; JUNE:207; JULY:235; AUG:299;  
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS JAN:15-17, 20;  
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) JUNE:207;  
FOREIGNERS FEB:48; JULY:246;  
FORESTRY FEB:30, 32, 34, 41; APR:117, 120, 126; SEP:310;  
FRANCE JAN:5; FEB:27, 29, 45-46, 57, 60; MAR:65-66, 73, 75-77, 93, 95, 104; APR:109-111, 145, 149, 156, 158, 174; MAY:175, 178-179, 201, 205; JUNE:233; JULY:236-237, 239-240, 243-244, 258, 260, 264, 266; AUG:269-270, 293-294; SEP:313-314, 321, 323;  
FREE TRADE JAN:24;  
FRIENDSHIP FEB:44-45; MAR:74; JUNE:217; JULY:238; SEP:309;  
FRIENDSHIP--CO-OPERATION MAR:74; JUNE:217; SEP:309;  
FRONTIER TRAFFIC FEB:60;  
FRONTIERS JAN:3-5, 17, 24; FEB:29, 46, 61; MAR:65, 69, 77, 99; APR:155; MAY:178; JUNE:207, 217-218; JULY:237-238, 242, 255; AUG:270, 297; SEP:318;  
FRUIT MAY:180;  
FUELS AUG:288;  
GABON MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260; AUG:271;  
GAMBIA FEB:38; MAR:93, 95; APR:145; JUNE:214; JULY:258, 260; AUG:278;  
GAMBLING JULY:247;  
GAS JUNE:215; AUG:279;  
GATT MAR:91-93, 95; APR:139-145; MAY:192-199; JULY:258, 260;  
GENEVA (LAKE) FEB:60;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

GENEVA CONVENTIONS JAN:21-22; FEB:57-58; MAY:187-188; JULY:252-254;  
GENOCIDE APR:168; MAY:189;  
GEOLOGY AUG:272;  
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:4; MAR:68-69, 99; APR:107; JUNE:215; JULY:239, 248;  
GERMANY FEB:29, 41, 52; MAR:66, 86; APR:111; MAY:187-188, 202; JUNE:224; JULY:260; AUG:270, 286, 288;  
GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:2; FEB:60; MAR:76, 93, 95, 104; APR:109-110, 145, 149, 156, 159; MAY:201; JUNE:215, 233;  
JULY:258, 264; AUG:288, 290; SEP:313, 323;  
GHANA MAR:93, 95; APR:116, 145; MAY:200-201, 203; JULY:258, 260, 267;  
GIBRALTAR APR:149; JULY:256; AUG:270;  
GIBRALTAR (STRAIT) MAR:73;  
GOATS JULY:235;  
GRANTS FEB:39; APR:120;  
GREECE JAN:2; MAR:81, 93, 95, 99; APR:110-111, 145, 149; JUNE:207, 221, 230; JULY:246, 252, 258, 260; AUG:295; SEP:313;  
GREENLAND APR:108; MAY:199; AUG:284;  
GRENADA MAY:201; JULY:257; SEP:316, 318;  
GUATEMALA FEB:27, 51; APR:161; MAY:192, 201; AUG:274;  
GUERNSEY FEB:29; APR:109, 149; SEP:322-323;  
GUINEA JAN:19-21; FEB:32; APR:129; AUG:269; SEP:313;  
GUINEA-BISSAU APR:117;  
GUYANA JAN:6, 11; MAR:93, 95; APR:133, 145; MAY:201; JUNE:212; JULY:258, 260;  
HABITAT APR:156;  
HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW APR:166;  
HAITI FEB:51; MAR:93, 95; APR:115-116, 145; MAY:201; JULY:258, 260;  
HANDICAPPED MAR:79; JULY:263; SEP:320;  
HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) JAN:8, 23; JUNE:226; SEP:319;  
HEALTH JAN:5, 8, 17, 25; FEB:42, 46; MAR:68, 79, 100; APR:108, 115, 117, 119-120, 126-127, 130-131, 134, 159; JUNE:220; JULY:247,  
263; AUG:272, 280, 283, 297;  
HERITAGE--CULTURAL APR:158; JUNE:229; SEP:324;  
HERITAGE--NATURAL JUNE:229; SEP:324;  
HIGH SEAS MAR:83, 87;  
HIGHWAYS JAN:13; APR:120-121; MAY:178, 187;  
HOLIDAYS MAR:78; JULY:261;  
HONDURAS FEB:28; APR:135; JUNE:224;  
HONG KONG MAR:93, 95; APR:135, 145; MAY:195; JULY:237, 256, 258, 260;  
HOSTAGES JAN:14; APR:169; MAY:200; SEP:318-319;  
HOUSING AUG:290;  
HUMAN RIGHTS JAN:10-11, 14, 21-22; FEB:50-51, 57-58, 61; MAR:77, 79-81, 89; APR:147-149, 151-152, 155, 157, 159, 162, 165-166,  
168-169; MAY:182-183, 187-191, 203; JUNE:218-219, 221, 225; JULY:248-254, 256, 267; AUG:284, 295, 298-300; SEP:316-318, 320,  
324;  
HUMANITARIAN MATTERS JAN:10-11, 21-22; FEB:50; MAR:89; APR:107, 113, 159, 165-166; MAY:182-183, 187-188, 191; JUNE:218-219;  
JULY:249-251, 253-254; AUG:299; SEP:317-318;  
HUNGARY JAN:7-8, 12, 17-18; FEB:42, 46; MAR:93, 95; APR:108, 145, 150, 157-158; MAY:186, 201, 205; JUNE:210, 225; JULY:242-243,  
258, 260; AUG:270, 289;  
HYDROLOGY APR:112;  
HYGIENE MAY:179;  
ICE-BREAKERS (SHIPS) MAY:184;  
ICELAND JAN:4, 18; FEB:42-43, 56; MAR:93, 95, 100; APR:145, 149, 159; MAY:185; JULY:248, 258, 260, 262-263; AUG:270;  
IDENTITY DOCUMENTS APR:164;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

IMPORTS-EXPORTS JAN:12; MAY:180; JUNE:228; AUG:284;  
INDIA FEB:37; MAR:85, 90, 93, 95; APR:111, 113, 130-132, 145; JULY:236, 258, 260, 262; AUG:287;  
INDONESIA FEB:40; MAR:93, 95; APR:111, 119-121, 145; MAY:201; JULY:258, 260; AUG:279;  
INDUSTRY JAN:7; FEB:40-41; MAR:78; APR:114, 121-126, 131, 133, 162; AUG:280, 282, 298;  
INFORMATION JAN:1, 3-4; APR:107, 153; JUNE:214-215; JULY:237; AUG:284;  
INFORMATION--EXCHANGE JAN:3-4; MAR:75; APR:107, 153; JUNE:214; JULY:237; AUG:304;  
INFORMATION--PROTECTION APR:157; JUNE:215;  
INMARSAT FEB:57; MAR:85-86;  
INSURANCE--SICKNESS APR:162;  
INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK SEP:314;  
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:9, 15-16, 20; APR:111, 172; MAY:181, 203; AUG:291;  
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT FEB:49; MAR:105; APR:117-127, 129, 131-135, 137-138; AUG:273-276, 278-283;  
INTERNATIONAL CENTRE FOR THE STUDY OF THE PRESERVATION AND THE RESTORATION OF CULTURAL PROPERTY APR:164;  
INTERNATIONAL CENTRE FOR THEORETICAL PHYSICS APR:172;  
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION JAN:15-16, 20;  
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION APR:113-118, 121, 123, 126-130, 132-134, 171; AUG:273-278, 280-281, 283-284;  
INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT FEB:29-40, 49, 55; MAY:202; JUNE:221;  
INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JAN:8, 15-16, 20, 23;  
INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION FEB:53-55; APR:137; AUG:288;  
INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION FEB:57; MAR:85-86;  
INTERNATIONAL OIL POLLUTION COMPENSATION FUND MAR:85;  
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION JAN:15-16, 20;  
INTERNATIONAL TIN COUNCIL JUNE:226;  
INTERNATIONAL TRADE CENTRE UNCTAD/GATT FEB:49;  
INTERNATIONAL UNION FOR THE PUBLICATION OF CUSTOMS TARIFFS APR:160, 173;  
INVESTMENTS MAR:70; APR:108, 121-122, 126; MAY:177; JUNE:208, 210, 212, 224; JULY:243, 257; AUG:289;  
INVESTMENTS--GUARANTEE MAR:70; APR:108; MAY:177; JUNE:208, 210, 212; JULY:243; AUG:289;  
INVESTMENTS--PROMOTION MAR:70; APR:108; MAY:177; JUNE:208, 210, 212; JULY:243; AUG:289;  
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) JUNE:216; JULY:238;  
IRAQ JAN:25; MAR:86; APR:113; MAY:177; JUNE:207, 218; JULY:248; AUG:287;  
IRELAND JAN:23; FEB:45, 48, 63; MAR:93, 95; APR:111, 145, 149, 157; MAY:201; JUNE:228; JULY:258, 260; AUG:270-271, 302-303; SEP:324;  
IRRIGATION APR:119; AUG:274;  
ISLE OF MAN FEB:29; APR:149; JULY:255; SEP:322-323;  
ISRAEL JAN:1; FEB:42; MAR:74, 93, 95, 101; APR:145; MAY:177, 194, 200-201; JULY:242, 258, 260; AUG:270; SEP:313;  
ITALY JAN:2, 7, 10; MAR:66, 80, 93, 95; APR:110, 145, 149, 151, 159, 165; MAY:176, 178-179, 199, 205; JULY:252, 258, 260; AUG:270, 287, 289, 300; SEP:308, 313, 317, 323;  
IVORY COAST AUG:275;  
JAMAICA FEB:30; MAR:93, 95; APR:145; MAY:183; JULY:258, 260; AUG:272;  
JAPAN JAN:6; FEB:61; MAR:68, 80, 91, 93, 95; APR:111-112, 145; MAY:195, 203; JULY:240, 258, 260; AUG:272, 295; SEP:319;  
JERSEY FEB:29; APR:109, 149; SEP:322-323;  
JORDAN MAY:183; JUNE:228; AUG:280, 289;  
JUDGEMENTS FEB:42; APR:154, 156; JULY:246;  
JUDICIAL ASSISTANCE JULY:257;  
JUDICIAL MATTERS FEB:27, 42, 53; MAR:72; APR:152, 174; MAY:180; JULY:238, 257;  
JUTE APR:111; MAY:199;  
KENYA JAN:3, 15-16; FEB:37; MAR:93, 95, 99, 104; APR:114, 145; JUNE:229; JULY:258, 260; AUG:284;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

KIRIBATI MAY:181; JULY:238;

KUWAIT FEB:56; MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 260;

LABOUR JAN:4, 8, 18, 25; MAR:78-79; APR:161-164; MAY:202; JUNE:218; JULY:243, 246, 261-284; SEP:311, 313, 319-320;

LABOUR STANDARDS MAR:78; APR:164; JULY:262-263;

LAND BERLIN APR:110, 149, 156, 159;

LAND DEVELOPMENT AUG:273, 290;

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC APR:130; MAY:182; JULY:243;

LATIN AMERICA JUNE:217;

LATIN AMERICAN ECONOMIC SYSTEM SEP:315;

LATVIA SEP:310;

LAW OF TREATIES JAN:23; APR:174;

LAW--FOREIGN APR:153;

LAW--PRIVATE APR:166;

LEBANON MAY:183, 201;

LEGAL MATTERS JAN:12, 18, 21, 23; FEB:28, 42, 51, 53-55; MAR:72, 75, 81-82, 84, 103; APR:107-108, 110, 151, 153, 156, 159, 165-167, 174; MAY:180, 187, 191, 204; JUNE:219-224, 228; JULY:235-236, 240, 243, 246, 250-251, 253, 256-257, 265; AUG:286, 292-293, 304, 306; SEP:314, 316-318, 321-323;

LEGALIZATION (DOCUMENTS) JULY:253;

LESOTHO FEB:32; MAR:93, 95; APR:145; JULY:258, 280;

LIABILITY--CIVIL MAR:84, 90; SEP:321-323;

LIABILITY--INTERNATIONAL MAR:84, 90; AUG:293, 306;

LIBERIA MAY:201; JULY:240; SEP:313;

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA FEB:45;

LIECHTENSTEIN FEB:59; MAR:72, 91; APR:148-149; JULY:237, 255; AUG:270-271, 305;

LITERARY WORKS MAR:72-73;

LITHUANIA SEP:310;

LIVESTOCK FEB:35-37, 49;

LOAD LINES MAR:83;

LOANS JAN:6; FEB:29-40, 49, 55; APR:115, 117-127, 129, 131-135, 137-138; MAY:178, 184; JUNE:228; AUG:272-274, 276, 278-283;

LOANS--GUARANTEE APR:118, 121-126, 129, 132, 134; AUG:275, 280, 282-283;

LUXEMBOURG FEB:29, 51-55, 59; MAR:70, 76, 82, 93, 95; APR:110-111, 145, 149, 155, 162-164, 169; MAY:201, 205; JUNE:208, 222-223; JULY:248, 258, 260, 264; AUG:270, 292-293, 302-303, 306;

MACAU APR:139-144;

MADAGASCAR FEB:33; MAR:68, 81, 89-91, 93, 95; APR:128, 145, 171; JULY:258, 260; AUG:277;

MAINTENANCE OBLIGATIONS APR:160;

MALAWI JAN:10, 12, 14; MAR:93, 95; APR:116, 146; JUNE:211, 233; JULY:258, 260;

MALAYSIA MAR:93, 95; APR:135, 145; JULY:258, 260;

MALDIVES JAN:18; FEB:38, 50; MAR:93, 95; APR:133, 145; JULY:252-253, 258, 260;

MALI FEB:34; APR:134; MAY:201; JULY:266;

MALTA MAR:77, 85, 93, 95; APR:145, 149, 158, 161-162; MAY:201; JULY:258, 260; AUG:270;

MANAGEMENT (ENTERPRISES) APR:119;

MANITOBA APR:167;

MAPS JAN:4-5; FEB:46; MAR:65, 67; JUNE:207, 218; JULY:238, 242;

MARITIME MATTERS JAN:2-3, 5; FEB:46, 53-55; MAR:65, 74, 77-78, 83, 85-90; APR:107-109, 160, 163-164, 169; JUNE:207, 218; JULY:238, 263; AUG:285, 292-293, 300-301, 306; SEP:319-320;

MARKETING SEP:314;

MARRIAGE JUNE:221;



ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

NIGER FEB:55; MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JUNE:211; JULY:258, 260;  
NIGERIA MAR:93, 95; APR:129-130, 145, 188; JULY:258, 260; AUG:278; SEP:313;  
NIGHT WORK APR:161-162;  
NIUE ISLAND MAY:192;  
NORDIC COUNTRIES FEB:43; MAR:71, 97, 100;  
NORTH SEA APR:109, 160;  
NORWAY JAN:4, 11, 18, 24; FEB:29, 42-43, 52, 58; MAR:71, 93, 95, 97-100; APR:108-109, 111, 145, 149; MAY:185, 195, 201; JUNE:213; JULY:241, 258, 260, 263, 267; AUG:270; SEP:313, 316, 323;  
NPT (NON-PROLIFERATION - NUCLEAR WEAPONS) JULY:255;  
NUCLEAR DAMAGE JAN:16-17; MAR:82; APR:107; JUNE:214, 230; JULY:249;  
NUCLEAR ENERGY--PEACEFUL PURPOSES JUNE:217;  
NUCLEAR MATERIALS APR:111; JUNE:212; JULY:237, 249;  
NUCLEAR POWER PLANTS JAN:3-4; JUNE:214;  
NUCLEAR RESEARCH FEB:52; MAY:203; JUNE:230; SEP:321-323;  
NUTRITION APR:117, 132;  
  
OCCUPATIONAL DISEASES MAR:79; JULY:263;  
OFFENDERS APR:157;  
OFFICE WORK MAR:78;  
OFFICES AUG:290;  
OIL FEB:43; MAR:74, 83-84; APR:109, 160; MAY:182; AUG:285, 301;  
OLIVE OIL MAY:182, 203;  
OMAN MAR:81, 87-88; JULY:242; AUG:290, 300;  
ONTARIO APR:167;  
ORGANIZATION AND PAN-AFRICAN TELECOMMUNICATIONS (PATU) JAN:9;  
ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY FEB:49;  
OUTER SPACE MAY:179;  
OZONE JAN:11-12, 14; FEB:57; MAR:77, 90; JULY:250-251; SEP:321;  
  
PACIFIC AUG:285, 300-301;  
PAKISTAN FEB:30, 56; MAR:67, 93, 95; APR:111, 121-122, 145, 174; JUNE:215, 227; JULY:258, 280; SEP:307;  
PALESTINE APR:113; AUG:269;  
PANAMA JAN:1; FEB:29; JULY:253; AUG:285, 300-301;  
PANAMA CANAL JAN:1;  
PAPUA NEW GUINEA MAR:67; APR:117, 133;  
PARAGUAY JAN:14, 21-22; JUNE:208; JULY:263;  
PASSENGER SHIPS MAY:177; JULY:247;  
PASSPORTS JAN:7; APR:112; MAY:178; JULY:238, 242; AUG:286; SEP:310;  
PASSPORTS--DIPLOMATIC APR:112; MAY:178; JULY:238, 242; AUG:286; SEP:310;  
PASSPORTS--OFFICIAL APR:112; MAY:178; JULY:238; AUG:286; SEP:310;  
PAYMENTS JAN:1; FEB:44; MAR:102;  
PEACE FEB:45; MAR:80; APR:173; MAY:179; AUG:289, 294;  
PENAL RECORD MAR:72;  
PERFORMERS AUG:298;  
PERMANENT COMMISSION (SOUTH PACIFIC) AUG:285, 300-301;  
PERSONNEL APR:113; JUNE:209, 233; JULY:239, 241; AUG:286;  
PERU MAR:74, 93, 95; APR:145; MAY:178, 201; JULY:258, 260; AUG:300-301;  
PETROLEUM AUG:283;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

PHARMACEUTICAL PRODUCTS APR:119;  
PHILIPPINES MAR:93, 95; APR:145; MAY:177; JUNE:214; JULY:235, 239, 250-251, 258, 280, 282; AUG:280;  
PHONGRAMS AUG:298;  
PHOSPHATE AUG:280;  
PHYSICS APR:172;  
PITCAIRN, HENDERSON, DUCIE AND OENO ISLANDS JULY:256;  
PLANTS JAN:5; FEB:55, 58-59; MAY:200-201; AUG:304;  
POISONING JULY:282;  
POLAND JAN:3-4, 24; FEB:44; MAR:72, 93, 95; APR:108, 132, 145, 159; MAY:177, 202; JUNE:208, 218, 225; JULY:258, 260; AUG:270; SEP:310, 313, 324;  
POLITICAL RIGHTS FEB:48, 51; MAR:80-81; MAY:188-189; JUNE:221; JULY:241, 248, 256; AUG:298; SEP:318;  
POLLUTION JAN:11-12, 14; FEB:29, 43, 53, 57, 61; MAR:69, 77, 83-85, 87-88, 90, 101; APR:109, 160, 169; JULY:250-251; AUG:285, 300-301; SEP:321;  
POPULATION APR:114, 117; AUG:279, 284;  
PORTS APR:116; MAY:204; AUG:274, 277, 281;  
PORTUGAL JAN:13; MAR:83, 93, 95; APR:145, 149, 151, 159; MAY:176, 183, 202; JULY:248, 258, 280; AUG:295; SEP:311, 317;  
PRINCE EDWARD ISLAND APR:167;  
PRIVILEGES-IMMUNITIES FEB:27-28, 57; MAR:75; APR:150, 156, 167-168; MAY:177, 189; JUNE:217; JULY:241, 247;  
PROFESSIONS JAN:18; APR:112;  
PROPERTY MATTERS MAR:69, 72; JUNE:228; AUG:271;  
PROPERTY--CULTURAL APR:164; JUNE:228;  
PROPERTY--INTELLECTUAL APR:153; JUNE:229;  
PROTOCOLS TO THE GENEVA CONVENTIONS JAN:21-22; MAY:187-188; JULY:253-254;  
PROVINCE OF ALBERTA APR:167;  
PROVINCE OF NOVA SCOTIA APR:167;  
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES JAN:6, 12, 19; FEB:51; MAR:81; APR:112, 167, 170; JUNE:219-220; JULY:241, 250; AUG:287, 297, 304; SEP:314, 316;  
PUBLIC WORKS FEB:40; APR:115, 123, 171; JULY:262; AUG:277;  
QATAR JUNE:217; JULY:238;  
RADIO AMATEUR--OPERATORS SEP:312;  
RADIO OPERATORS MAY:178;  
RADIOACTIVITY JULY:239;  
RADIOLOGY JAN:17; MAR:82; JUNE:230; JULY:249;  
RAILWAYS APR:118, 132; JUNE:225;  
RECONSTRUCTION AUG:270, 295;  
RECRUITMENT APR:109;  
REFUGEES JAN:14; APR:151, 155; AUG:295; SEP:324;  
REGIONS JAN:8; FEB:33, 39-40, 49; MAR:69; APR:114, 138; AUG:270, 275;  
REINDEER MAR:99;  
REMOTE SENSING JUNE:207;  
REPATRIATION JULY:243, 284; SEP:308;  
REPUBLIC OF KOREA FEB:47; MAR:77, 81, 93, 95; APR:137-138, 145; MAY:195, 201; JULY:238, 258, 280; AUG:270; SEP:309, 314, 321;  
RESCUE FEB:53; MAR:88, 89; APR:107-108, 147; AUG:288;  
RESEARCH FEB:52; MAR:74; APR:108, 119, 124, 137; MAY:177, 203; JUNE:230; JULY:236; AUG:272, 281, 283; SEP:310;  
RESOURCES--LIVING SEP:319;  
RESOURCES--NATURAL APR:112; AUG:272, 275;  
REST--WEEKLY MAR:78;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

RHINE RIVER AUG:293;  
RIGHTS--PEOPLES MAY:203; JULY:241, 267;  
ROAD TRAFFIC JAN:19; FEB:60; MAY:191;  
ROADS JAN:13, 19; APR:126, 134, 165; MAY:187, 191; AUG:274, 278;  
ROMANIA JAN:5, 20-22; FEB:61; MAR:74, 85, 93, 95, 102; APR:112, 145, 160, 166; MAY:200; JUNE:229; JULY:248, 258, 260; AUG:270, 295;  
RUBBER MAR:81; JUNE:233;  
RWANDA JAN:11; FEB:33; MAR:93, 95; APR:123, 145; JULY:258, 260-261; AUG:277;  
  
SAFEGUARDS--NUCLEAR MAY:184; JUNE:212; JULY:249; AUG:291;  
SAFETY--LIFE FEB:53; MAR:86; APR:147; JULY:243;  
SAIMAA CANAL MAY:177;  
SAINT HELENA APR:149; JULY:256;  
SAINT HELENA AND DEPENDENCIES APR:149; JULY:256;  
SAINT KITTS AND NEVIS JAN:14; MAY:201;  
SAINT LUCIA JULY:247; AUG:276;  
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES MAR:84;  
SALES OF GOODS (INTERNATIONAL) JAN:18, 20-21; APR:167; MAY:200;  
SAN MARINO APR:108, 149, 159;  
SAO TOME AND PRINCIPE FEB:31; MAY:183;  
SATELLITES JAN:24; MAR:88, 85-86, 89; JULY:252; AUG:288;  
SAUDI ARABIA JAN:14; MAR:71, 86, 88; JUNE:207, 217-218; JULY:242; SEP:312;  
SAVINGS APR:115;  
SCHOOLS FEB:41; MAR:72, 76, 91; JUNE:211;  
SCIENTIFIC MATTERS JAN:6; MAR:74; APR:112-113, 137; MAY:180, 203; JUNE:210, 216, 230; JULY:264; AUG:271-272;  
SEA JAN:2-5; FEB:53, 58; MAR:83-84, 86-89; APR:107, 109, 147, 160, 169; MAY:177, 182; JULY:253; AUG:289-290, 293; SEP:307-308, 319-320;  
SEABED AUG:289-290; SEP:307-308;  
SEAMEN JAN:8, 25; MAR:88; APR:162-164; JULY:243, 264;  
SECURITIES-NEGOTIABLE INSTRUMENTS APR:155;  
SECURITY JAN:1; FEB:46;  
SEEDS AUG:278;  
SENEGAL FEB:34; MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JUNE:212; JULY:239, 258, 260, 264;  
SEPARATION--LEGAL MAR:82; JUNE:222-223; SEP:317;  
SEWERAGE APR:134; AUG:280;  
SEYCHELLES MAR:83, 87;  
SHEEP JULY:235;  
SHELLFISH FEB:46;  
SIERRA LEONE MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JULY:258, 260;  
SINGAPORE JAN:1; FEB:59; MAR:87, 93, 95; APR:145; MAY:198; JUNE:226; JULY:258, 260;  
SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT APR:127-128;  
SMALLHOLDERS FEB:32, 36, 39;  
SOCIAL MATTERS MAR:70, 99-100; APR:152; JUNE:216; JULY:242; SEP:311-312, 320;  
SOCIAL RIGHTS MAR:89; MAY:190; SEP:318;  
SOCIAL SECURITY FEB:61-62; MAR:70, 99-100; JUNE:207-208, 216;  
SOIL FEB:30, 32;  
SOLAS (SAFETY OF LIFE AT SEA) FEB:53; MAR:86;  
SOLOMON ISLANDS JAN:5; MAY:201;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

SOMALIA FEB:39-40; APR:116;  
SOUTH AFRICA MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JULY:258, 260; SEP:308;  
SOUTH GEORGIA AND SOUTH SANDWICH ISLANDS APR:149; JULY:258;  
SOUTH-EAST PACIFIC AUG:285, 300-301;  
SOUTHEAST ATLANTIC SEP:319;  
SPACE MAR:89; APR:113; MAY:179, 183; JUNE:213; JULY:239; AUG:288; SEP:308;  
SPACE TRACKING MAY:184;  
SPAIN JAN:5, 25; FEB:27, 29, 42, 46-48, 57, 59-62; MAR:73, 76, 88, 93, 95, 101; APR:111, 145, 147, 149, 152-153, 155, 174; MAY:179-180, 183, 186, 200-201, 205; JUNE:207, 216; JULY:238, 241-243, 248, 258-259, 260, 266; AUG:269-270, 298; SEP:309, 311-312, 320, 323;  
SPECIALIZED AGENCIES MAR:75; APR:168; JULY:247;  
SPORTS APR:146, 157-159; JUNE:222;  
SRI LANKA JAN:2; FEB:31, 61; MAR:69, 82, 93, 95; APR:114, 145; JUNE:220; JULY:249, 258, 260;  
STATELESSNESS JAN:14; AUG:295; SEP:324;  
STATISTICS MAY:202;  
STEEL JAN:7;  
STRUCTURAL ADJUSTMENT APR:117, 171;  
SUDAN JAN:16; FEB:33; MAR:86; APR:128, 160; MAY:201; JUNE:226;  
SUGAR JAN:15;  
SURINAME JAN:23; MAR:69, 74, 93, 95; APR:112, 145; MAY:201; JULY:258, 260;  
SWAZILAND MAY:176; JUNE:233;  
SWEDEN JAN:3-4, 7, 17-18, 24-25; FEB:29, 42-43, 48, 52, 56; MAR:68-72, 93, 95, 97-101; APR:107-109, 111, 145, 147, 149, 155, 158-159; MAY:185, 195, 201; JULY:237, 241, 248, 250, 258, 260; AUG:270, 300; SEP:313, 317, 323;  
SWITZERLAND FEB:29, 48, 59-62; MAR:88, 90, 93, 95, 100; APR:111, 145, 149, 158, 165; MAY:180, 195; JUNE:212, 230; JULY:235, 243, 258, 260, 265; AUG:284, 293, 295;  
SYRIAN ARAB REPUBLIC SEP:316;  
  
TANZANIA MAY:203;  
TAXATION JAN:5-6; FEB:28, 42-43, 45, 56, 60; MAR:67, 69-71, 78, 99; APR:155; JUNE:210, 226; JULY:236, 238, 255; AUG:287, 300; SEP:307, 311-312;  
TAXATION--CAPITAL FEB:28, 42-43, 56, 60; MAR:69, 71, 99; APR:155; JUNE:210;  
TAXATION--DOUBLE JAN:5-6; FEB:28, 42-43, 45, 56; MAR:67, 69-71, 78, 99; APR:155; JUNE:210; JULY:236, 238, 255; AUG:287, 300; SEP:307, 311-312;  
TAXATION--INCOME JAN:5-6; FEB:28, 42-43, 56, 60; MAR:67, 69, 71, 98-99; APR:155; JUNE:210, 226; JULY:236, 238, 255; AUG:287, 300; SEP:307, 311-312;  
TECHNICIANS FEB:41; APR:131;  
TECHNOLOGY MAR:74, 76; APR:112-113, 131, 137; MAY:180, 184, 203; JUNE:207-208, 210, 216, 230; JULY:236, 242; AUG:271-272, 281, 290; SEP:308;  
TELECOMMUNICATIONS JAN:7, 24; APR:111, 120, 130, 133; JULY:252; AUG:297;  
TELEVISION APR:153;  
TERRITORIAL WATERS JAN:2; APR:107;  
TERRITORIES APR:155;  
TERRORISM APR:154;  
TEXTILES JAN:2; MAY:192;  
THAILAND JAN:22; MAR:67, 71-72, 93, 95; APR:145; MAY:197; JULY:258, 260; AUG:304;  
TIN JUNE:226;  
TIR CONVENTION (TRANSPORT) AUG:292;  
TOGO FEB:37, 42, 57; MAR:87-88, 93, 95; APR:145, 171; MAY:201; JUNE:214; JULY:242, 258, 260; AUG:271, 280-281, 298;  
TOKELAU ISLANDS MAR:86; MAY:192; JULY:238;  
TONGA JUNE:224;  
TORTURE APR:159, 165; MAY:191; JULY:251; SEP:318;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

TOURISM JULY:239; SEP:312;

TRADE JAN:1-3, 7, 10, 15, 17-21, 24; FEB:50, 58-59; MAR:67, 70, 78, 80, 84, 91-93, 95, 99-102; APR:112, 139-145, 160, 167; MAY:191-200; JUNE:232; JULY:235, 242, 256, 258, 280; AUG:299, 304; SEP:324;

TRADE LAW JAN:18; APR:166;

TRADE-MARKS AUG:271, 296;

TRAINING FEB:40-41, 49; MAR:88; APR:113-114; MAY:175, 203; JUNE:230; JULY:244; AUG:281;

TRAINING--VOCATIONAL MAR:76; APR:114; MAY:179; AUG:281;

TRANSIT MAY:177, 185;

TRANSPORT JAN:1, 13, 23; FEB:45-48, 60-61, 63; MAR:66, 71, 83, 101; APR:115, 117, 122, 130, 132, 135, 153, 168; MAY:180, 187, 200, 205; JUNE:213-214, 216, 225-228; JULY:237-238; AUG:270-271, 275, 277, 288, 292; SEP:312;

TRANSPORT--AIR JAN:1; FEB:45-47, 57, 60-61, 63; MAR:66, 71, 101; APR:135; JUNE:213-214, 216, 225-228; JULY:237-238; AUG:270-271, 288; SEP:312;

TRANSPORT--MARITIME FEB:53; MAR:83-88; APR:169; JULY:256; AUG:293; SEP:313;

TRANSPORT--MERCHANDISE JAN:23; FEB:45, 47-48; MAR:102; APR:168; MAY:180, 191; JUNE:228; AUG:292;

TRANSPORT--PASSENGERS MAY:180;

TRANSPORT--RAIL APR:132;

TRANSPORT--ROAD JAN:13, 23; FEB:45, 47-48; APR:165, 168; MAY:180, 187, 200; JUNE:228;

TRAVEL APR:150;

TREATIES-AGREEMENTS JAN:23; APR:174;

TRINIDAD AND TOBAGO MAR:70, 93, 95; APR:145; MAY:201; JULY:258, 260;

TRUST FUNDS MAR:65;

TUNAS MAR:68;

TUNISIA FEB:35; MAR:70, 91; MAY:201; JUNE:210, 227, 234; JULY:260; AUG:283;

TURKEY FEB:37; MAR:71, 82, 85, 87-89, 92, 95; APR:134, 145, 149-150, 152-153, 158; MAY:176, 184, 194, 201; JUNE:224; JULY:246, 258, 260; AUG:295; SEP:314, 321;

TURKS AND CAICOS ISLANDS APR:149; JULY:256;

TUVALU AUG:291;

UGANDA MAR:93, 95; APR:145, 171; MAY:187-188; JUNE:209; JULY:258, 260; AUG:276, 304;

UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC FEB:29; JUNE:217; JULY:256; AUG:299, 304;

UNEMPLOYMENT SEP:318;

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:2-3, 17; FEB:28-29, 43-45, 53; MAR:101, 104; APR:107-108, 147, 153-154, 158, 164; MAY:177-178, 185, 201; JUNE:214, 217; JULY:241, 248, 263; AUG:271, 289, 295-296; SEP:308, 312-313;

UNITED ARAB EMIRATES AUG:290;

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:7; FEB:29, 57; MAR:66, 73, 75-76, 89, 93, 95, 104; APR:108-110, 135, 145, 158, 160, 173; MAY:189, 201; JUNE:209-215, 220, 225-228, 232-233; JULY:237, 254, 256, 258, 260, 265; AUG:270, 286-289, 300, 303; SEP:307-308, 310, 313, 323;

UNITED NATIONS JAN:3, 15-16, 20; FEB:27-28, 45; MAR:65; APR:113, 136; MAY:177-179; JUNE:207, 217; JULY:241; AUG:269, 284; SEP:308, 315;

UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) MAR:68; APR:109; SEP:307, 314;

UNITED NATIONS (MEMBERS) APR:167; MAY:189; SEP:309-310;

UNITED NATIONS (OFFICE OF THE UNITED NATIONS DISASTER RELIEF CO-ORDINATOR) APR:165; MAY:178, 199;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) MAY:179; JUNE:231; AUG:290, 302;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:3, 5; MAR:65, 68, 91; APR:137; JUNE:209, 223; JULY:245; SEP:315;

UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) JUNE:207; JULY:235;

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME JULY:264;

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:15-16, 20; FEB:48; MAR:101; APR:172; JUNE:229; AUG:305; SEP:323;

UNITED NATIONS FORCES FEB:27-28; JULY:241;

UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES SEP:308;

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION JAN:9; FEB:42, 49; AUG:269, 298; SEP:315;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

UNITED NATIONS INFORMATION CENTRE AUG:284;  
UNITED NATIONS OBSERVER GROUP IN CENTRAL AMERICA (ONUCA) FEB:27-28;  
UNITED NATIONS SPECIAL FUND JAN:15, 20; MAR:90;  
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA FEB:39; MAR:93, 95; APR:133, 145, 155; JUNE:218; JULY:255, 258, 260; AUG:277-278, 288;  
UNITED STATES OF AMERICA JAN:1-2, 5, 7, 10; FEB:29, 43, 56, 60, 63; MAR:67, 70, 93, 95, 98, 104; APR:107, 111, 145; MAY:175-176, 183-184, 197, 201, 203; JUNE:215-216; JULY:237-241, 255-256, 258, 260, 266; AUG:270-272, 286, 290, 303; SEP:314;  
UNIVERSAL POSTAL UNION JAN:15-16, 20;  
UNIVERSITIES MAR:74; APR:130, 137;  
URANIUM JUNE:213, 215;  
URBAN DEVELOPMENT APR:122-123, 128-129; AUG:279;  
URUGUAY JAN:11, 21; FEB:41; MAR:93, 95; APR:112, 145; MAY:180, 201; JULY:240, 258, 260; SEP:313;  
VANUATU MAY:204;  
VENEZUELA JAN:5-6, 22; FEB:32; MAR:93; APR:135, 145; JULY:250-251, 260; AUG:271-272; SEP:311;  
VESSELS JAN:19; FEB:53; MAR:78, 83-84, 87-88; APR:163-164, 169; JULY:263; AUG:292-293, 306; SEP:313, 320;  
VETERINARY MEDICINE FEB:46; MAR:100;  
VIET NAM MAR:67, 83-84, 86, 88, 102;  
VISAS JAN:7; FEB:44, 46-47; MAR:65, 69; APR:112, 151; MAY:176, 178, 183; JUNE:215; JULY:238, 242; AUG:286, 288-289; SEP:310, 314, 321;  
VOLUNTEERS SEP:308;  
  
WAGES JULY:261;  
WAR CEMETERIES AUG:287;  
WAR VICTIMS JAN:21-22; FEB:57-58; MAY:187-188; JULY:252-254;  
WATER RESOURCES FEB:30, 32, 38; APR:116, 118, 127, 130-131, 138; AUG:274, 276, 280;  
WATERCOURSES JAN:17; MAY:185; AUG:293;  
WEAPONS JULY:248;  
WEAPONS--BACTERIOLOGICAL JULY:248;  
WEAPONS--NUCLEAR MAY:181; JULY:255; AUG:291;  
WETLANDS MAR:101; JUNE:229; AUG:305; SEP:323;  
WHEAT FEB:41; AUG:299;  
WILDLIFE FEB:58-59; APR:156; AUG:304;  
WOMEN JAN:22; FEB:31, 37; MAR:77; APR:161-162, 166; MAY:190; JUNE:221, 225; JULY:252; AUG:278; SEP:307;  
WOOD MAR:105; JUNE:221;  
WOOL JAN:2;  
WORKERS JAN:4, 8, 18, 25; MAR:79; MAY:179; JULY:263; SEP:320;  
WORKERS--INDIGENOUS SEP:313;  
WORKERS--PROTECTION MAR:79; JULY:262-263;  
WORKERS--RURAL SEP:320;  
WORLD FOOD COUNCIL MAY:178;  
WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN:15-16, 20; JUNE:220; AUG:297;  
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION MAR:72;  
WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION JAN:15-16, 20; JULY:245;  
WORLD WILDLIFE FUND AND THE CONSERVATION FOUNDATION MAR:65;  
  
YEMEN FEB:33, 55; APR:113-114; MAY:182, 201; JUNE:231;  
YOUNG PEOPLE SEP:320;  
YOUTH MAY:178;  
YUGOSLAVIA JAN:10-12; FEB:45; MAR:85, 93, 95, 105; APR:121, 145, 154, 158; MAY:186, 198, 201; JULY:258, 280; AUG:295; SEP:318;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ZAIRE FEB:45; MAR:93, 95; APR:145; JUNE:213; JULY:258, 260;

ZAMBIA MAR:93, 95; APR:145; MAY:201; JULY:255, 258, 260; SEP:323;

ZIMBABWE FEB:38; MAR:71, 75, 93, 95; APR:145; MAY:188-190, 195; JULY:239, 258, 260; AUG:290, 298;

CUMULATIVE (1991) NUMERICAL INDEX BY REGISTRATION  
OR FILING AND RECORDING NUMBERS

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A".
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B".
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations.

## NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

## 1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)

00004 APR:167; MAY:189;  
00221 JUNE:220; AUG:297;  
00407 FEB:57;  
00521 MAR:75; APR:168; JULY:247;  
00587 APR:161;  
00591 SEP:319;  
00597 MAR:78;  
00599 SEP:320;  
00632-00634 APR:162;  
00814 MAR:91-93, 95; APR:139-145; MAY:192-199; JULY:258, 260;  
00924 APR:160;  
00970 FEB:57; JULY:252;  
00971-00973 FEB:58; JULY:253;  
01021 APR:168; MAY:189;  
01070 APR:162;  
01274 MAY:183;  
01303 APR:163;  
01340 MAY:202;  
01703 JULY:255;  
01983 FEB:55; MAY:200-201, 205;  
02109 APR:163;  
02157 APR:163;  
02545 JAN:14; AUG:295; SEP:324;  
02701 FEB:52;  
02733 APR:147;  
02889 APR:147-149;  
02901 APR:163;  
02955 APR:150;  
02997 APR:166;  
03515 APR:150;  
03589 MAR:96;  
03590-03592 MAR:97;  
03680 MAR:97;  
03764-03765 MAR:98;  
03792 APR:164;  
03850 APR:160;  
04214 FEB:53-55;  
04561 MAR:98;  
04565 APR:150;  
04657 FEB:53;  
04704 MAR:78;  
04739 JAN:19; FEB:50;  
04789 JAN:12-13; FEB:51-52; MAR:75-76; APR:161; MAY:185-186; JUNE:224; JULY:252; AUG:298; SEP:318;  
05146 APR:151;  
05375 APR:151;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

05425 JUNE:225;  
05532 JUNE:225;  
05598 APR:164;  
05742 JAN:23; APR:168;  
06028 MAR:90;  
06189 MAR:91;  
06330-06332 AUG:292;  
06745 AUG:300;  
06841 APR:152;  
07231 MAR:98;  
07247 AUG:298;  
07310 APR:170; MAY:189; AUG:296;  
07312 FEB:56;  
07427 MAY:183;  
07433 JAN:15;  
07456 JAN:15;  
07500 JAN:20;  
07515 APR:170; MAY:186; JULY:247; AUG:296;  
07525 JUNE:221;  
07556 JAN:20;  
07625 JULY:253;  
07659 APR:152;  
07660 JULY:246;  
07732 JAN:16;  
07951 APR:153;  
08359 JUNE:224; JULY:257;  
08555 MAY:200;  
08564 MAR:83;  
08638 JAN:18; APR:170; MAY:190; AUG:296;  
08791 AUG:295; SEP:324;  
09067 JULY:246;  
09159 MAR:83;  
09187 MAY:185;  
09318 MAY:203;  
09464 APR:168;  
09673 JAN:23;  
  
10099 APR:160;  
10269 JULY:266;  
10346 APR:153;  
10485 JULY:255;  
10540 JUNE:228;  
10714 MAR:104;  
10987 FEB:56;  
10999 FEB:80;  
11018 JUNE:231;  
11061 MAY:184;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

11076 AUG:293;  
11203 JUNE:226;  
11208 JUNE:226;  
11211 APR: 153;  
11212 APR: 154;  
11214 JULY:246;  
11408 SEP:319;  
11559 MAR:76;  
11774 MAR: 104;  
11806 JUNE:228;  
11827 JAN: 17;  
11828 MAY: 185;  
11929-11930 JAN:18;  
11942 JUNE:226;  
12140 APR: 166;  
12397 JUNE:233;  
12403 JUNE:227;  
12658 JULY:261;  
12677 JULY:262;  
13174 MAR:101;  
13216 FEB:60;  
13272 MAR:75; AUG:304;  
13444 JUNE:229;  
13706 SEP:321-323;  
13899 JAN: 19;  
14020-14021 MAR:99;  
14049 MAR:83;  
14094 JUNE:227;  
14097 MAR:84;  
14098 APR: 154;  
14130 MAR:80;  
14151 MAY:187; JUNE:219;  
14152 APR:170; MAY:187; JUNE:219; AUG:297;  
14236 MAR:82; JUNE:222-223; SEP:317;  
14295 JUNE:227;  
14500 JAN: 10;  
14531 MAR:89; MAY:190; SEP:318;  
14537 FEB:58-59; AUG:304;  
14583 MAR:101; JUNE:229; AUG:305; SEP:323;  
14688 FEB:51; MAR:80-81; MAY:188-189; JUNE:221; JULY:248, 256; AUG:298; SEP:316;  
14841 JULY:262;  
14860 JULY:248;  
14861 MAY:190; AUG:300;  
14958 JAN:19; FEB:51; APR:170; AUG:297;  
14963 MAR:80;  
15121 MAR:102; MAY:191;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

15410 FEB:61; APR:169;  
15511 MAY:205; JUNE:229; SEP:324;  
15705 JAN:19; MAY:191;  
15722 AUG:302;  
15756 MAR:84;  
15783 JUNE:233;  
15824 MAR:84; MAY:182;  
15935 MAR:102;  
16017 JAN:23;  
16041 MAY:202; JUNE:221;  
16064 SEP:320;  
16193 MAR:101;  
18198 MAR:85;  
16310 MAY:184;  
16510 AUG:292;  
16705 JULY:262;  
16743 JAN:19;  
17146 MAR:85;  
17205 JULY:256;  
17512 JAN:21; MAY:187; JULY:253;  
17513 JAN:22; MAY:188; JULY:254;  
17576 MAR:76;  
17583 AUG:297;  
17588 JUNE:227;  
17662 JAN:22;  
17825 APR:154;  
17828 APR:154;  
17864 APR:155;  
17932 JULY:264;  
17936 JUNE:233;  
17948 MAR:85-86;  
17949 JULY:252;  
17964 MAR:99;  
17996 APR:174;  
18232 JAN:23; APR:174;  
18244 FEB:61;  
18272 JAN:17;  
18818 SEP:319;  
18961 FEB:53; MAR:86;  
19025 JUNE:228;  
19184 JUNE:233;  
19301 FEB:61;  
19487 JAN:23;  
19542 JUNE:228;  
19550 JUNE:223;  
19598 JULY:247;

## NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

19853 JULY:262;  
20367 JAN:16;  
20378 JAN:22; MAR:77; APR:166; MAY:190; JUNE:225; JULY:252;  
20402 APR:155;  
20535 MAR:99;  
20642 MAR:99;  
20648 APR:155;  
20652 JAN:17;  
20690 MAR:78; APR:164; JULY:263;  
20707-20708 MAR:100;  
20710 MAR:101;  
20722 FEB:60;  
20763 JULY:266;  
20966 JUNE:230;  
20967 APR:155;  
21115 APR:165;  
21159 APR:156;  
21257 JAN:24;  
21264 MAR:87;  
21618 JAN:13; MAY:187;  
21623 FEB:61;  
21785 FEB:60;  
21885 JAN:24;  
21886 MAR:87;  
21931 JAN:14; APR:169; MAY:200; SEP:318-319;  
22032 MAR:104; APR:164;  
22281 MAR:101;  
22282 FEB:67;  
22345 MAR:79; JULY:263;  
22346 MAR:79;  
22376 JAN:10; MAR:102; SEP:324;  
22484 FEB:53; MAR:87-88; APR:169;  
22514 FEB:52; APR:167; MAY:199; JUNE:223; JULY:254-255; AUG:302-303;  
22872 JUNE:233;  
22939 JAN:24;  
22947 MAR:80;  
23001 MAR:88;  
23051 FEB:61-62;  
23084 JULY:247;  
23179 JAN:18;  
23183 MAR:100;  
23191 APR:165;  
23317 MAR:105; JUNE:221;  
23432 AUG:298;  
23439 MAR:79; JULY:263; SEP:320;  
23459 MAY:205;

## NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

23489 MAR:89;  
23583 SEP:318;  
23642-23643 AUG:293;  
23645 MAR:79;  
23647 APR:165;  
24017 SEP:320;  
24035 MAR:104;  
24237 AUG:299;  
24263 JULY:256;  
24404 JAN:16; MAR:82; JUNE:230;  
24591 MAY:182, 203;  
24604 APR:161; JUNE:220;  
24631 JULY:249;  
24635 MAR:90;  
24643 JAN:17; MAR:82; JUNE:230; JULY:249;  
24678 JULY:248;  
24841 APR:165; MAY:191; JULY:251; SEP:318;  
24847 JULY:264;  
24890 MAR:105;  
25205 MAR:105;  
25567 JAN:20; APR:167; MAY:200;  
25637 APR:171;  
25672 JULY:264;  
25699 APR:156;  
25701 APR:156; JULY:246;  
25702-25703 APR:157;  
25704 APR:157-158;  
25705 APR:158;  
25792 MAR:76;  
25811 JAN:15;  
25822 APR:146; JUNE:222;  
25910 JAN:12; JUNE:234;  
25944 MAY:202;  
26119 JAN:20;  
26120-26121 JAN:21;  
26164 JAN:14; FEB:57; MAR:90; JULY:250-251; SEP:321;  
26192 APR:171;  
26240 MAY:199;  
26257 MAY:205;  
26326 FEB:55;  
26331 MAR:89;  
26363 MAY:203; JULY:267;  
26384 MAR:81;  
26389 JAN:11-12; FEB:57; MAR:77; JULY:251; SEP:321;  
26456 APR:158;  
26457 APR:159;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

26577 MAY:184;  
26581 APR:180; MAY:191;  
26626 APR:171;  
26691 APR:167;  
27140 FEB:58;  
27181 APR:159;  
27310 MAY:203; JUNE:230;  
27531 JAN:10-11; FEB:50; MAR:89; APR:166; MAY:182-183; JUNE:218-219; JULY:249-250, 287; AUG:299; SEP:317;  
27562 JUNE:228;  
27568 JULY:257;  
27584 MAY:205;  
27601 APR:174;  
27627 JAN:12; FEB:51; MAR:81; APR:167; JUNE:219-220; JULY:250; AUG:304; SEP:316;  
27827-27831 JAN:1;  
27832-27837 JAN:2;  
27838-27842 JAN:3;  
27843-27848 JAN:4;  
27847 JAN:4, 18;  
27848-27852 JAN:5;  
27853-27857 JAN:6;  
27858-27863 JAN:7;  
27864 JAN:8, 25;  
27865 JAN:8, 25; JULY:263;  
27866 JAN:8;  
27867-27869 FEB:27;  
27870-27873 FEB:28;  
27874-27875 FEB:29;  
27876-27879 FEB:30;  
27880-27883 FEB:31;  
27884-27887 FEB:32;  
27888-27891 FEB:33;  
27892-27895 FEB:34;  
27896-27899 FEB:35;  
27900-27903 FEB:36;  
27904-27907 FEB:37;  
27908-27911 FEB:38;  
27912-27915 FEB:39;  
27916-27919 FEB:40;  
27920-27925 FEB:41;  
27926-27928 FEB:42;  
27929 FEB:42, 58;  
27930-27933 FEB:43;  
27934-27939 FEB:44;  
27940-27944 FEB:45;  
27945-27950 FEB:46;  
27951-27955 FEB:47;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

27956-27960 FEB:48;  
27961-27962 MAR:65;  
27963 MAR:65, 77;  
27964-27965 MAR:65;  
27966-27970 MAR:66;  
27971-27976 MAR:67;  
27977-27982 MAR:68;  
27983-27987 MAR:69;  
27988-27992 MAR:70;  
27993-27997 MAR:71;  
27998 MAR:72;  
27999 MAR:72, 91;  
28000-28001 MAR:72;  
28002-28005 MAR:73;  
28006-28011 MAR:74;  
28012-28016 APR:107;  
28017-28019 APR:108;  
28020 APR:108, 159; JULY:247;  
28021-28022 APR:109;  
28023 APR:110; SEP:316;  
28024 APR:110;  
28025 APR:111;  
28026 APR:111; MAY:199;  
28027 APR:111;  
28028-28033 APR:112;  
28034-28037 APR:113;  
28038-28041 APR:114;  
28042-28045 APR:115;  
28046-28049 APR:116;  
28050-28053 APR:117;  
28054-28057 APR:118;  
28058-28061 APR:119;  
28062-28065 APR:120;  
28066-28069 APR:121;  
28070-28073 APR:122;  
28074-28077 APR:123;  
28078-28081 APR:124;  
28082-28085 APR:125;  
28086-28089 APR:126;  
28090-28093 APR:127;  
28094-28097 APR:128;  
28098-28101 APR:129;  
28102-28105 APR:130;  
28106-28109 APR:131;  
28110-28113 APR:132;  
28114-28117 APR:133;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

28118-28121 APR:134;  
28122-28125 APR:135;  
28126 APR:136;  
28127-28131 MAY:175;  
28132 MAY:176, 184;  
28133-28137 MAY:176;  
28138-28142 MAY:177;  
28143-28147 MAY:178;  
28148-28152 MAY:179;  
28153-28157 MAY:180;  
28158 JUNE:207, 218;  
28159-28161 JUNE:207;  
28162-28166 JUNE:208;  
28167-28171 JUNE:209;  
28172-28176 JUNE:210;  
28177-28181 JUNE:211;  
28182-28186 JUNE:212;  
28187-28191 JUNE:213;  
28192-28196 JUNE:214;  
28197-28201 JUNE:215;  
28202-28206 JUNE:216;  
28207-28208 JUNE:217;  
28209 JUNE:217; AUG:297;  
28210 JUNE:217;  
28211-28215 JULY:235;  
28216-28221 JULY:236;  
28222-28225 JULY:237;  
28226 JULY:237, 255;  
28227-28232 JULY:238;  
28233-28238 JULY:239;  
28239-28244 JULY:240;  
28245-28249 JULY:241;  
28250-28255 JULY:242;  
28256 JULY:243, 264;  
28257-28260 JULY:243;  
28261 JULY:244;  
28262-28264 AUG:269;  
28265 AUG:269, 294;  
28266 AUG:270, 295;  
28267 AUG:270;  
28268-28269 AUG:271;  
28270 AUG:271, 296;  
28271 AUG:271;  
28272-28276 AUG:272;  
28277-28280 AUG:273;  
28281-28284 AUG:274;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

28285-28288 AUG:275;  
28289-28292 AUG:276;  
28293-28296 AUG:277;  
28297-28300 AUG:278;  
28301-28304 AUG:279;  
28305-28308 AUG:280;  
28309-28312 AUG:281;  
28313-28316 AUG:282;  
28317-28320 AUG:283;  
28321-28322 AUG:284;  
28323 AUG:284, 300;  
28324 AUG:284;  
28325 AUG:285, 300;  
28326-28327 AUG:285, 301;  
28328 AUG:285;  
28329-28333 AUG:286;  
28334-28338 AUG:287;  
28339-28343 AUG:288;  
28344-28348 AUG:289;  
28349-28352 AUG:290;  
28353-28356 SEP:307;  
28357-28361 SEP:308;  
28362-28366 SEP:309;  
28367-28371 SEP:310;  
28372-28376 SEP:311;  
28377-28381 SEP:312;  
28382-28383 SEP:313;  
28384 SEP:314, 321;  
28385 28386 SEP:314;

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

00412 FEB:83;  
00654 APR:172;  
00838 JULY:268;  
00907 JULY:268;  
01047-01048 JAN:9;  
01049-01052 FEB:49;  
01053-01055 APR:137;  
01056 APR:138;  
01057 MAY:181;  
01058 JULY:245;  
01059 AUG:291;  
01060 01061 SEP:315;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

3. BY REGISTRATION NUMBER FOR SUBSEQUENT ACTIONS TO AGREEMENTS REGISTERED WITH THE LEAGUE OF NATIONS

00108 APR:173;  
00739 JUNE:232;  
01379 MAY:204;  
02764-02765 AUG:306;  
03783 JULY:265;  
04082 AUG:306;  
04319 APR:173;  
04624 MAR:103;

RECAPITULATIVE TABLES

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1991

Nos.	27827 - 27886	:	JANUARY
Nos.	27887 - 27980	:	FEBRUARY
Nos.	27981 - 28011	:	MARCH
Nos.	28012 - 28126	:	APRIL
Nos.	28127 - 28157	:	MAY
Nos.	28158 - 28210	:	JUNE
Nos.	28211 - 28281	:	JULY
Nos.	28282 - 28352	:	AUGUST
Nos.	28353 - 28388	:	SEPTEMBER

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED IN 1991

Nos.	1047 - 1048	:	JANUARY
Nos.	1049 - 1052	:	FEBRUARY
Nos.	1053 - 1056	:	APRIL
No.	1057	:	MAY
No.	1058	:	JULY
No.	1059	:	AUGUST
Nos.	1060 - 1061	:	SEPTEMBER



## INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1991) PAR SUJET ET PAR PARTIE

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ACCIDENTS JAN:16-17; FEV:43; MARS:82; AVR:107; JUIN:214, 230; JUIL:249; AOUT:270;  
ACCORD ATP (DENREES PERISSABLES) MARS:102; MAI:191;  
ACIER JAN:7;  
ACTES INSTRUMENTAIRES JUIL:253;  
ADDITIF MARS:105; AVR:174; MAI:205; JUIN:233; JUIL:267;  
ADOPTION JUIL:246;  
AERONAUTIQUE AVR:108;  
AERONEFS JAN:1;  
AERONEFS--CAPTURE ILLICITE JAN:14; AVR:169; MAI:200; SEP:318-319;  
AEROPORTS JAN:1; AVR:133;  
AFRIQUE JAN:8; FEV:49; MAI:203; JUIN:230; JUIL:267; SEP:319;  
AFRIQUE DU SUD MARS:93, 95; AVR:145; MAI:201; JUIL:258, 260; SEP:308;  
AGENCE ARABE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:9;  
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:9, 15-16, 20; AVR:111, 172; MAI:181, 203; AOUT:291;  
AGENCE SPATIALE EUROPEENNE JUIN:213;  
AGRICOLES--PRODUITS JAN:1, 15; AVR:161; MAI:182, 203; JUIN:220; AOUT:299;  
AGRICULTEURS FEV:30-31;  
AGRICULTURE JAN:1, 5; FEV:29, 31-35, 38-41, 49; AVR:114, 119, 124, 134; MAI:180, 202; JUIN:207, 221; JUIL:248; AOUT:272, 275-276,  
281, 283; SEP:320;  
AJUSTEMENT STRUCTUREL AVR:117, 171;  
AKROTIRI ET DHEKELIA FEV:28; JUIL:258;  
ALBANIE MARS:70, 100; JUIN:209, 223;  
ALGERIE FEV:35, 58; MAI:201; AOUT:281-282;  
ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS AVR:180;  
ALIMENTATION FEV:34, 40; MARS:102; MAI:178, 182, 191, 203; JUIN:207; JUIL:235; AOUT:299;  
ALLEMAGNE FEV:29, 41, 52; MARS:86, 88; AVR:111; MAI:187-188, 202; JUIN:224; JUIL:260; AOUT:270, 286, 288;  
ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:2; FEV:60; MARS:76, 93, 95, 104; AVR:109-110, 145, 149, 156, 159; MAI:201; JUIN:215, 233;  
JUIL:258, 264; AOUT:288, 290; SEP:313, 323;  
AMAZONE SEP:310-311;  
AMAZONE (FLEUVE) SEP:310;  
AMBULANCES AOUT:270;  
AMERIQUE CENTRALE FEV:27-28, 49;  
AMERIQUE LATINE JUIN:217;  
AMITIE FEV:44-45; MARS:74; JUIN:217; JUIL:238; SEP:309;  
AMITIE-COOPERATION MARS:74; JUIN:217; SEP:309;  
ANGOLA MAI:203;  
ANGUILLA MARS:101; AVR:149; JUIL:258;  
ANIMAUX FEV:58-59; AOUT:304;  
ANIMAUX--SANTE FEV:46; AVR:153;  
ANTIGUA-ET-BARBUDE MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260;  
ANTILLES NEERLANDAISES AVR:149; JUIL:248, 252; AOUT:270;  
APARTHEID AVR:148; MAI:190; JUIN:222; AOUT:300;  
APATRIDIE JAN:14; AOUT:295; SEP:324;  
AQUICULTURE FEV:58;  
ARABIE SAOUDITE JAN:14; MARS:71, 86, 88; JUIN:207, 217-218; JUIL:242; SEP:312;  
ARBITRAGE JAN:19; FEV:50;  
ARBITRALES--SENTENCES JAN:19; FEV:50; MAI:180;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ARCHEOLOGIE AVR:154;  
ARCHITECTURE AVR:158;  
ARCHIVES JUIN:215;  
ARGENTINE JAN:15; MARS:74, 93, 95; AVR:145, 165, 167; MAI:184, 201; JUIN:208, 212, 216; JUIL:257-258, 260; AOUT:288, 303; SEP:319;  
ARMES JUIL:248;  
ARMES BACTERIOLOGIQUES JUIL:248;  
ARMES NUCLEAIRES MAI:181; JUIL:255; AOUT:291;  
ARTISTES AOUT:298;  
ARUBA MARS:75; AVR:149, 166; JUIL:248, 252;  
ASCENSION (ILE) JUIN:213;  
ASIE ET PACIFIQUE JAN:3; FEV:56; AOUT:297;  
ASSISTANCE JAN:1-3, 5, 7, 15-16, 20; FEV:28, 38, 40, 46, 48-49; MARS:68, 76, 90-91; AVR:107-109, 113, 133, 165; JUIN:207, 209, 223, 226; JUIL:235, 243, 264; AOUT:286-287, 302; SEP:307;  
ASSISTANCE ADMINISTRATIVE FEV:46; MARS:76;  
ASSISTANCE ALIMENTAIRE JUIN:207; JUIL:235; AOUT:299;  
ASSISTANCE ECONOMIQUE JAN:2; AOUT:272;  
ASSISTANCE FINANCIERE FEV:49; SEP:307;  
ASSISTANCE JURIDIQUE FEV:28; AVR:107-108; JUIL:243;  
ASSISTANCE MUTUELLE JAN:7, 22; FEV:42, 46, 48; MARS:76; AVR:107, 152; JUIL:235, 264; AOUT:286-287;  
ASSISTANCE OPERATIONNELLE JUIN:233;  
ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:1-2, 15, 20; FEV:38, 40, 48-49; MARS:91; AVR:109, 133; JUIN:226; AOUT:286;  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT AVR:113-118, 121, 123, 126-130, 132-134, 171; AOUT:273-278, 280-281, 283-284;  
ASSURANCE--MALADIE AVR:162;  
ATLANTIQUE (OCEAN) SEP:319;  
ATLANTIQUE SUD-EST SEP:319;  
ATMOSPHERE JAN:11-12, 14; FEV:57; MARS:77, 90; JUIL:250-251; SEP:321;  
AUSTRALIE FEV:48; MARS:66-68, 80, 88, 93, 95, 103; AVR:145; MAI:180, 195, 201; JUIN:216-217, 224; JUIL:235-237, 247-248, 253-254, 258, 260, 265; AOUT:270, 287; SEP:316;  
AUTRICHE JAN:2; FEV:28-29, 45, 58-59; MARS:65, 72-73, 91-93, 95; AVR:145, 149-150, 158; MAI:176, 179-180, 195, 200; JUIN:216; JUIL:237-238, 247, 255, 258, 260; AOUT:270-271, 300, 304;  
AVIATION JAN:1; FEV:46-47, 60-61, 63; MARS:66, 71, 101; AVR:135; JUIN:213-214, 216, 225-228; JUIL:237-238; AOUT:270-271, 288, 294; SEP:312;  
BACTERIOLOGIQUES--ARMES JUIL:248;  
BAHAMAS FEV:50; MARS:88; MAI:191; AOUT:287;  
BAHREIN JUIN:217, 229; AOUT:297;  
BALLONS JUIL:240;  
BALTIQUE JAN:3; FEV:43; MARS:69; AVR:107-108, 147;  
BANCO CENTRAL DE CHILE MARS:105;  
BANGLADESH FEV:36; MARS:93, 95; AVR:111, 127, 145; MAI:201; JUIN:227; JUIL:258, 260;  
BANQUE EUROPEENNE D'INVESTISSEMENT AOUT:270;  
BANQUE EUROPEENNE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT AOUT:270, 295;  
BANQUE INTERAMERIQUE DE DEVELOPPEMENT SEP:314;  
BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT FEV:49; MARS:105; AVR:117-127, 129, 131-135, 137-138; AOUT:273-276, 278-283;  
BANQUES FEV:36, 38; AOUT:270, 295;  
BARBADE JAN:2; MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260;  
BAUXITE AVR:133;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

BELGIQUE JAN:23; MARS:93, 95; AVR:109-111, 145, 149, 152-153, 155-158, 161; MAI:201; JUIN:210, 226; JUIL:241, 258, 260, 262; AOUT:289, 295; SEP:307, 321, 323;

BELIZE MARS:93, 95; AVR:145; MAI:179, 201; JUIL:258, 280;

BENIN FEV:30; MARS:93, 95; AVR:115, 145; JUIL:258, 280;

BENZENE JUIL:282;

BERLIN MARS:86; AOUT:288;

BERLIN-OUEST SEP:323;

BERMUDES AVR:149; JUIL:258;

BHOUTAN FEV:32, 57-58; MARS:85; AVR:121;

BLE FEV:41; AOUT:299;

BOIS MARS:105; JUIN:221;

BOLIVIE FEV:31; AVR:127; JUIN:210; JUIL:280; AOUT:275;

BOTSWANA FEV:59; MARS:93, 95; AVR:134, 145; JUIN:213; JUIL:258, 280;

BRESIL JAN:5-7, 10, 16-17, 22; FEV:40-41; MARS:74, 78, 83, 95, 102, 104; AVR:111-112, 118, 145; MAI:178, 191-192, 201; JUIN:207-208, 212-213; JUIL:235, 238, 250, 258, 260, 280; AOUT:283, 285-286; SEP:310-311;

BRISE-GLACE (NAVIRE) MAI:184;

BULGARIE JAN:12; FEV:29, 46, 58; MARS:74; MAI:175; JUIN:218; AOUT:270; SEP:312;

BUREAUX AOUT:280;

BURKINA FASO JAN:12; FEV:30; MARS:73, 83, 95; AVR:145, 158; JUIL:258, 280; AOUT:271, 298; SEP:319;

BURUNDI FEV:34; MARS:93, 95; AVR:128, 145; JUIL:258, 260, 267; AOUT:275, 289;

CACAO AVR:161; JUIN:220;

CAFE JAN:10; MARS:102; AVR:128; SEP:324;

CAMEROUN JAN:7; FEV:38; MARS:85, 83, 95; AVR:138, 145; JUIL:258, 280, 287;

CANADA JAN:21-22; FEV:29, 40-41; MARS:87, 83, 85, 105; AVR:113, 145, 167; MAI:195, 201; JUIL:240, 243, 254, 258, 260, 264; AOUT:270, 287, 289; SEP:307, 311-312, 320;

CANAUX JAN:1;

CANCEROGENES--AGENTS JUIL:282;

CAOUTCHOUC MARS:81; JUIN:233;

CAP-VERT AVR:112; MAI:201;

CARAIBES JUIN:217; SEP:307;

CARBURANTS AOUT:288;

CARTES JAN:4-5; FEV:48; MARS:85, 87; JUIN:207, 218; JUIL:238, 242;

CASIER JUDICIAIRE MARS:72;

CENTRALES NUCLEAIRES JAN:3-4; JUIN:214;

CENTRE D'INFORMATION DES NATIONS UNIES AOUT:284;

CENTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL CNUCED/BATT FEV:49;

CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES POUR LA CONSERVATION ET LA RESTAURATION DES BIENS CULTURELS AVR:164;

CENTRE INTERNATIONAL DE PHYSIQUE THEORIQUE AVR:172;

CEYLAN MARS:88;

CHANGE FEV:44; JUIN:215;

CHARTE AFRICAINE--DROITS DE L'HOMME ET DES PEUPLES MAI:203; JUIL:267;

CHARTE DES NATIONS UNIES SEP:308-310;

CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS FEV:52-55; MARS:85-88; AVR:159-180, 164, 186, 173; MAI:202-203; JUIN:220-221; JUIL:267; AOUT:270, 295, 297-298;

CHEMINS DE FER AVR:118, 132; JUIN:225;

CHEQUES AVR:155;

CHEVRES JUIL:235;

CHILI MARS:93, 95, 105; AVR:122, 145; MAI:187-188, 201; JUIL:258, 280; AOUT:285, 301;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

CHIMIQUES--PRODUITS FEV:41;  
CHINE FEV:35; MARS:83, 87, 101; AVR:111, 118-119; MAI:205; JUIN:228; JUIL:238, 247; AOUT:269, 273-274; SEP:308, 311;  
CHOMAGE SEP:319;  
CHYPRE FEV:28, 50; MARS:84, 93, 95; AVR:134, 145, 149, 153, 157; MAI:194; JUIL:251, 258, 260; AOUT:270; SEP:318;  
CIMENT AVR:131;  
CIMETIERES MILITAIRES AOUT:287;  
CINEMATOGRAPHIE JAN:2; MARS:67; SEP:320;  
CIRCULATION ROUTIERE JAN:19; FEV:60; MAI:191;  
CIVILES--QUESTIONS FEV:27-28, 42, 52-53, 58; AVR:167; MAI:175, 180, 199; JUIN:223; JUIL:238, 253-255; AOUT:302-303;  
COLLISIONS (NAVIGATION) MARS:84; MAI:182;  
COLOMBIE JAN:11; MARS:69, 84, 93, 95; AVR:145; MAI:175, 184, 201; JUIL:258, 260; AOUT:265, 301; SEP:313;  
COLOMBIE BRITANNIQUE AVR:167;  
COMMERCE JAN:1-3, 7, 10, 15, 17-21, 24; FEV:50, 58-59; MARS:67, 70, 78, 80, 84, 91-93, 95, 99-102; AVR:112, 139-145, 160, 167;  
MAI:191-200; JUIN:232; JUIL:235, 242, 258, 260; AOUT:299, 304; SEP:324;  
COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:20-21; FEV:27, 42; MARS:74; AVR:165, 160, 166-167; MAI:180, 181, 200, 205; JUIN:209-215, 232;  
AOUT:288;  
COMMISSION CONJOINTE MAI:177; JUIL:242-243;  
COMMISSION PERMANENTE DU PACIFIQUE SUD AOUT:285, 300-301;  
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE MARS:93, 95; AVR:109, 111, 145; MAI:198; JUIL:235, 258, 260; AOUT:270, 284, 299;  
COMMUNAUTES EUROPEENNES FEV:27;  
COMMUNICATIONS JAN:7; MAI:176; JUIL:252;  
CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE AVR:168;  
CONFERENCES-REUNIONS JAN:3; FEV:45; AVR:113, 138; MAI:178-179; JUIN:207; AOUT:269, 284; SEP:307;  
CONFLITS CIVILS AVR:157-158;  
CONGES MARS:78; JUIL:261;  
CONGO MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260; AOUT:271, 298;  
CONNASSEMENTS AOUT:293, 306;  
CONSEIL ALIMENTAIRE MONDIAL MAI:178;  
CONSEIL DE L'EUROPE AVR:150;  
CONSEIL INTERNATIONAL DE L'ETAIN JUIN:226;  
CONSTRUCTION JAN:8, 25; MARS:76; JUIN:208; JUIL:263; AOUT:290;  
CONSULAIRES--QUESTIONS JAN:18; AVR:170; MAI:190; JUIN:216; AOUT:288, 296; SEP:311;  
CONTENEURS MARS:85;  
CONTRATS JAN:20; AVR:110, 167; MAI:200; SEP:316;  
CONTRATS DE TRAVAIL MARS:79;  
CONTRIBUTIONS SEP:307;  
CONVENTION BW (ARMES BACTERIOLOGIQUES) JUIL:248;  
CONVENTION TIR (TRANSPORT) AOUT:292;  
COOPERATION JAN:2, 6-7, 9, 12, 17, 22, 24; FEV:40-45, 47, 49, 60; MARS:67-69, 71-74, 80, 83, 89; AVR:107-109, 111-113, 137, 147,  
152, 155, 160, 174; MAI:175, 177-180, 183-185, 199, 203, 205; JUIN:208, 210, 214, 216-217, 230; JUIL:238-242, 244-245, 247-248,  
264; AOUT:269, 271-272, 286-287, 293; SEP:308-312, 314-315;  
COOPERATION COMMERCIALE MARS:74;  
COOPERATION CULTURELLE JAN:6; MARS:74, 76; MAI:180, 185; JUIN:208, 210, 214; JUIL:242; AOUT:269, 286;  
COOPERATION ECONOMIQUE JAN:2, 7; FEV:45; MARS:67, 69, 71, 74; MAI:205; JUIL:242; AOUT:269;  
COOPERATION EDUCATIVE JAN:6; JUIN:214;  
COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:7; MARS:69; MAI:205;  
COOPERATION JURIDIQUE FEV:53; MARS:72; AVR:174;  
COOPERATION REGIONALE MARS:101; AOUT:285, 300-301;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:6; MARS:71, 74; AVR:112; MAI:175, 177, 180, 184; JUIN:210, 214, 216; JUIL:242, 264; AOUT:271-272;  
COOPERATION SOCIALE JUIL:242;  
COOPERATION TECHNIQUE JAN:7; FEV:40-41; MARS:68-69, 71, 74; AVR:111-112; MAI:175, 177, 180, 205; JUIN:208; JUIL:242, 247;  
AOUT:272, 286; SEP:310-312;  
COQUILLAGES FEV:46;  
COSTA RICA FEV:27, 51; MAI:201; JUIN:215; JUIL:251; SEP:319-320;  
COTE D'IVOIRE JAN:8, 23; FEV:50; MARS:93, 95; AVR:145, 174; JUIL:258, 260; AOUT:275; SEP:313;  
COTON JAN:2;  
COUR DE JUSTICE (CEE) FEV:27;  
COUR EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME AVR:147;  
COURS D'EAU JAN:17; MAI:185; AOUT:293;  
CREANCES-DETTES MARS:90;  
CREDITS FEV:29, 31, 33, 38; AVR:113-118, 121-123, 126-130, 132-134, 171; AOUT:273-278, 280-281, 283-284;  
CREDITS--DEVELOPPEMENT AVR:113-118, 121, 123, 126-130, 132-134, 171; AOUT:273-278, 280-281, 283-284;  
CRUSTACES FEV:46;  
DSC (SECURITE DES CONTENEURS) MARS:85;  
CUBA FEV:44; MARS:82, 88, 93, 95; AVR:145; JUIN:208; JUIL:258, 260; AOUT:299; SEP:312;  
CUISINIERS AVR:163;  
CULTURELLES--QUESTIONS JAN:6; FEV:45; MARS:72-73, 91; AVR:150, 154, 164; MAI:175, 177, 179-180, 185, 205; JUIN:208, 210-211, 215,  
227-229; JUIL:243; AOUT:271, 285-286, 290; SEP:324;  
DANEMARK JAN:3-4, 18; FEV:42-43, 48, 56; MARS:71, 88, 93, 95-98, 100; AVR:108-111, 145, 149; MAI:177-178, 185, 199, 201;  
JUIN:227; JUIL:240, 249, 258, 260; AOUT:270, 284, 303; SEP:314, 323;  
DEFENSE JAN:1-2; MAI:175; JUIL:238-237, 239-240;  
DELINQUANTS AVR:157;  
DESARMEMENT JUIN:217; JUIL:248, 255;  
DESASTRES NATURELS SEP:308;  
DETTES JUIN:209-215; AOUT:288-289;  
DEVELOPPEMENT FEV:30-39, 49, 55; MARS:67; AVR:118, 121, 126-127, 165; MAI:177, 202-203; JUIN:221, 230; JUIL:238, 247; AOUT:270,  
272, 275, 279, 295; SEP:315, 319;  
DEVELOPPEMENT RURAL FEV:30-31, 34, 37, 39, 41; AVR:115, 123; AOUT:273, 286; SEP:319;  
DIFFERENDS--REGLEMENT FEV:56; JUIN:217, 224; JUIL:257; AOUT:297;  
DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:7; FEV:56, 61; MARS:88; AVR:169-170; MAI:189; JUIN:216; AOUT:286, 296;  
DIPLOMES JAN:16; MAI:176; JUIN:230; AOUT:271;  
DISCRIMINATION JAN:22; MARS:77, 79; AVR:166, 168; MAI:190; JUIN:225; JUIL:252;  
DISCRIMINATION RACIALE AVR:168;  
DIVORCE MARS:82; JUIN:222-223; SEP:317;  
DJIBOUTI MARS:83-85, 87; MAI:187-188; AOUT:298;  
DOMAINALES--QUESTIONS MARS:69, 72; JUIN:228; AOUT:271;  
DOMINIQUE MARS:89;  
DOMMAGES NUCLEAIRES JAN:16-17; MARS:82; AVR:107; JUIN:214, 230; JUIL:249;  
DONS FEV:39; AVR:120;  
DOUANES JAN:7, 12; FEV:46, 60; AVR:107, 160, 173; MAI:194; JUIL:264; AOUT:292; SEP:318;  
DRAINAGE AVR:134;  
DROIT CIVIL AVR:166;  
DROIT COMMERCIAL JAN:18; AVR:166;  
DROIT D'AUTEUR JUIN:229;  
DROIT DES TRAITES JAN:23; AVR:174;  
DROIT ETRANGER AVR:153;



















INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

SOCIETES DE FINANCEMENT FEV:43;  
SOL FEV:30, 32;  
SOLAS (SAUVEGARDE DE LA VIE HUMAINE EN MER) FEV:53; MARS:86;  
SOMALIE FEV:39-40; AVR:116;  
SOUDAN JAN:16; FEV:33; MARS:88; AVR:126, 160; MAI:201; JUIN:226;  
SPORTS AVR:146, 157-159; JUIN:222;  
SRI LANKA JAN:2; FEV:31, 81; MARS:69, 82, 93, 95; AVR:114, 145; JUIN:220; JUIL:249, 258, 260;  
STATIONS RADIO D'AMATEUR MAI:176;  
STATISTIQUES MAI:202;  
STUPEFIANTS JAN:6, 12, 19, 22; FEV:47, 51; MARS:66, 73, 81; AVR:108, 112, 159, 167, 170; MAI:179, 186-187; JUIN:219-220;  
JUIL:241, 247, 250; AOUT:287, 296-297, 304; SEP:314, 316;  
SUCRE JAN:15;  
SUEDE JAN:3-4, 7, 17-18, 24-25; FEV:29, 42-43, 46, 52, 56; MARS:68-72, 93, 95, 97-101; AVR:107-109, 111, 145, 147, 149, 155,  
158-159; MAI:185, 195, 201; JUIL:237, 241, 248, 250, 258, 260; AOUT:270, 300; SEP:313, 317, 323;  
SUISSE FEV:29, 48, 59-62; MARS:88, 90, 93, 95, 100; AVR:111, 145, 149, 158, 165; MAI:180, 195; JUIN:212, 230; JUIL:235, 243, 258,  
260, 265; AOUT:284, 293, 295;  
SURINAME JAN:23; MARS:69, 74, 93, 95; AVR:112, 145; MAI:201; JUIL:258, 260;  
SWAZILAND MAI:176; JUIN:233;  
SYLVICULTURE FEV:30, 32, 34, 41; AVR:117, 120, 126; SEP:310;  
SYSTEME ECONOMIQUE LATINO-AMERICAIN SEP:315;  
  
TANZANIE MAI:203;  
TCHAD JAN:12; MARS:93, 95; AVR:145; JUIL:258, 260; AOUT:283, 298;  
TCHECOSLOVAQUIE JAN:8, 8, 10, 19; FEV:29; MARS:65, 73, 80, 93, 95; AVR:145, 150, 161, 165-169, 173-174; MAI:178, 197, 201;  
JUIN:214, 218, 221, 224, 228; JUIL:244, 249, 258, 260, 266; AOUT:270, 288, 289; SEP:318;  
TECHNICIENS FEV:41; AVR:131;  
TECHNIQUES AUDIO-VISUELLES FEV:41; MARS:72-73;  
TECHNOLOGIE MARS:74, 76; AVR:112-113, 131, 137; MAI:180, 184, 203; JUIN:207-208, 210, 216, 230; JUIL:238, 242; AOUT:271-272, 281,  
290; SEP:308;  
TELECOMMUNICATIONS JAN:7, 24; AVR:111, 120, 130, 133; JUIL:252; AOUT:297;  
TELEDETECTION JUIN:207;  
TELEVISION AVR:153;  
TERRE AOUT:272;  
TERRE-NEUVE AVR:167;  
TERRES--MISE EN VALEUR AOUT:273, 290;  
TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'ANTARCTIQUE JUIL:256;  
TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'OCEAN INDIEN JUIL:256;  
TERRITOIRES AVR:155;  
TERRORISME AVR:154;  
TEXTILES JAN:2; MAI:192;  
THAILANDE JAN:22; MARS:67, 71-72, 93, 95; AVR:145; MAI:197; JUIL:258, 260; AOUT:304;  
THONIDES MARS:88;  
TITRES AU PORTEUR-VALEURS AVR:155;  
TOGO FEV:37, 42, 57; MARS:87-88, 93, 95; AVR:145, 171; MAI:201; JUIN:214; JUIL:242, 258, 260; AOUT:271, 280-281, 296;  
TOKELAOU (ILES) JUIL:238;  
TONGA JUIN:224;  
TORTURE AVR:159, 165; MAI:191; JUIL:251; SEP:318;  
TOURISME JUIL:239; SEP:312;  
TOXIQUES--SUBSTANCES JUIL:282;



INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

YEMEN FEV:33, 55; AVR:113-114; MAT:182, 201; JUIN:231;  
YUGOSLAVIE JAN:10-12; FEV:45; MARS:85, 93, 95, 105; AVR:121, 145, 154, 158; MAI:186, 198, 201; JUIL:258, 260; AOUT:295; SEP:318;  
ZAIRE FEV:45; MARS:93, 95; AVR:145; JUIN:213; JUIL:258, 260;  
ZAMBIE MARS:93, 95; AVR:145; MAI:201; JUIL:255, 258, 260; SEP:323;  
ZIMBABWE FEV:38; MARS:71, 75, 93, 95; AVR:145; MAI:188-190, 195; JUIL:239, 258, 260; AOUT:290, 298;  
ZONES HUMIDES MARS:101; JUIN:229; AOUT:305; SEP:323;

INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1991) PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT  
OU DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A".
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B".
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relatifs aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations.

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

I. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I OU ANNEXE A)

00004 AVR:167; MAI:189;  
00221 JUIN:220; AOUT:297;  
00407 FEV:57;  
00521 MARS:75; AVR:168; JUIL:247;  
00587 AVR:161;  
00591 SEP:319;  
00597 MARS:78;  
00599 SEP:320;  
00632-00634 AVR:162;  
00814 MARS:91-93, 95; AVR:139-145; MAI:192-199; JUIL:258, 280;  
00924 AVR:160;  
00970 FEV:57; JUIL:262;  
00971-00973 FEV:58; JUIL:253;  
01021 AVR:168; MAI:189;  
01070 AVR:162;  
01274 MAI:183;  
01303 AVR:163;  
01340 MAI:202;  
01703 JUIL:255;  
01963 FEV:55; MAI:200-201, 205;  
02109 AVR:163;  
02157 AVR:163;  
02545 JAN:14; AOUT:295; SEP:324;  
02701 FEV:52;  
02733 AVR:147;  
02889 AVR:147-149;  
02901 AVR:163;  
02955 AVR:150;  
02997 AVR:166;  
03515 AVR:150;  
03589 MARS:96;  
03590-03592 MARS:97;  
03680 MARS:97;  
03764-03765 MARS:98;  
03792 AVR:164;  
03850 AVR:160;  
04214 FEV:53-55;  
04561 MARS:98;  
04585 AVR:150;  
04657 FEV:53;  
04704 MARS:78;  
04739 JAN:19; FEV:50;  
04789 JAN:12-13; FEV:51-52; MARS:75-78; AVR:161; MAI:185-188; JUIN:224; JUIL:252; AOUT:298; SEP:318;  
05146 AVR:151;  
05375 AVR:151;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

05425 JUIN:225;  
05532 JUIN:225;  
05598 AVR:164;  
05742 JAN:23; AVR:168;  
06028 MARS:90;  
06189 MARS:91;  
06330-06332 AOUT:292;  
06745 AOUT:300;  
06841 AVR:152;  
07231 MARS:98;  
07247 AOUT:298;  
07310 AVR:170; MAI:189; AOUT:296;  
07312 FEV:56;  
07427 MAI:183;  
07433 JAN:15;  
07456 JAN:15;  
07500 JAN:20;  
07515 AVR:170; MAI:186; JUIL:247; AOUT:296;  
07525 JUIN:221;  
07556 JAN:20;  
07625 JUIL:253;  
07659 AVR:152;  
07660 JUIL:246;  
07732 JAN:16;  
079E1 AVR:153;  
08359 JUIN:224; JUIL:257;  
08555 MAI:200;  
08564 MARS:83;  
08638 JAN:18; AVR:170; MAI:190; AOUT:296;  
08791 AOUT:295; SEP:324;  
09067 JUIL:246;  
09159 MARS:83;  
09187 MAI:185;  
09316 MAI:203;  
09464 AVR:168;  
09673 JAN:23;  
10099 AVR:160;  
10269 JUIL:266;  
10346 AVR:153;  
10485 JUIL:255;  
10540 JUIN:226;  
10714 MARS:104;  
10987 FEV:56;  
10999 FEV:60;  
11018 JUIN:231;  
11061 MAI:184;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

11076 AOUT:293;  
11203 JUIN:226;  
11208 JUIN:226;  
11211 AVR:153;  
11212 AVR:154;  
11214 JUIL:246;  
11408 SEP:319;  
11559 MARS:76;  
11774 MARS:104;  
11806 JUIN:228;  
11827 JAN:17;  
11828 MAI:185;  
11929-11930 JAN:18;  
11942 JUIN:226;  
12140 AVR:166;  
12397 JUIN:233;  
12403 JUIN:227;  
12658 JUIL:261;  
12677 JUIL:262;  
13174 MARS:101;  
13216 FEV:60;  
13272 MARS:75; AOUT:304;  
13444 JUIN:229;  
13706 SEP:321-323;  
13899 JAN:19;  
14020-14021 MARS:99;  
14049 MARS:83;  
14094 JUIN:227;  
14097 MARS:84;  
14098 AVR:154;  
14130 MARS:80;  
14151 MAI:187; JUIN:219;  
14152 AVR:170; MAI:187; JUIN:219; AOUT:297;  
14236 MARS:82; JUIN:222-223; SEP:317;  
14295 JUIN:227;  
14500 JAN:10;  
14531 MARS:89; MAI:190; SEP:318;  
14537 FEV:58-59; AOUT:304;  
14583 MARS:101; JUIN:229; AOUT:305; SEP:323;  
14668 FEV:51; MARS:80-81; MAI:188-189; JUIN:221; JUIL:248, 256; AOUT:298; SEP:316;  
14841 JUIL:262;  
14860 JUIL:248;  
14861 MAI:190; AOUT:300;  
14956 JAN:19; FEV:51; AVR:170; AOUT:297;  
14963 MARS:80;  
15121 MARS:102; MAI:191;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

15410 FEV:61; AVR:169;  
15511 MAI:205; JUIN:229; SEP:324;  
15705 JAN:19; MAI:191;  
15722 AOUT:302;  
15756 MARS:84;  
15783 JUIN:233;  
15824 MARS:84; MAI:182;  
15935 MARS:102;  
16017 JAN:23;  
16041 MAI:202; JUIN:221;  
16064 SEP:320;  
16193 MARS:101;  
16198 MARS:85;  
16310 MAI:184;  
16510 AOUT:292;  
16705 JUIL:262;  
16743 JAN:19;  
17146 MARS:85;  
17205 JUIL:256;  
17512 JAN:21; MAI:187; JUIL:253;  
17513 JAN:22; MAI:188; JUIL:254;  
17576 MARS:76;  
17583 AOUT:297;  
17588 JUIN:227;  
17662 JAN:22;  
17825 AVR:154;  
17828 AVR:154;  
17864 AVR:155;  
17932 JUIL:264;  
17936 JUIN:233;  
17948 MARS:85-86;  
17949 JUIL:252;  
17964 MARS:99;  
17996 AVR:174;  
18232 JAN:23; AVR:174;  
18244 FEV:61;  
18272 JAN:17;  
18818 SEP:319;  
18961 FEV:53; MARS:86;  
19025 JUIN:228;  
19164 JUIN:233;  
19301 FEV:61;  
19487 JAN:23;  
19542 JUIN:228;  
19550 JUIN:223;  
19598 JUIL:247;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

19653 JUIL:262;  
20367 JAN: 16;  
20378 JAN:22; MARS:77; AVR:166; MAI:190; JUIN:225; JUIL:252;  
20402 AVR:155;  
20535 MARS:99;  
20642 MARS:99;  
20648 AVR:155;  
20652 JAN: 17;  
20690 MARS:78; AVR:164; JUIL:263;  
20707-20708 MARS:100;  
20710 MARS:101;  
20722 FEV:60;  
20763 JUIL:266;  
20966 JUIN:230;  
20967 AVR:155;  
21115 AVR:165;  
21159 AVR:156;  
21257 JAN: 24;  
21264 MARS:87;  
21618 JAN:13; MAI:187;  
21623 FEV:61;  
21785 FEV:60;  
21885 JAN:24;  
21886 MARS:87;  
21931 JAN:14; AVR:169; MAI:200; SEP:318-319;  
22032 MARS:104; AVR:164;  
22281 MARS:101;  
22282 FEV:57;  
22345 MARS:79; JUIL:263;  
22346 MARS:79;  
22376 JAN:10; MARS:102; SEP:324;  
22484 FEV:53; MARS:87-88; AVR:169;  
22514 FEV:52; AVR:167; MAI:199; JUIN:223; JUIL:254-255; AOUT:302-303;  
22872 JUIN:233;  
22939 JAN:24;  
22947 MARS:80;  
23001 MARS:88;  
23051 FEV:61-62;  
23084 JUIL:247;  
23179 JAN:18;  
23183 MARS:100;  
23191 AVR:165;  
23317 MARS:105; JUIN:221;  
23432 AOUT:298;  
23439 MARS:79; JUIL:263; SEP:320;  
23459 MAI:205;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

23489 MARS:89;  
23583 SEP:318;  
23642-23643 AOUT:293;  
23645 MARS:79;  
23647 AVR:165;  
24017 SEP:320;  
24035 MARS:104;  
24237 AOUT:299;  
24263 JUIL:256;  
24404 JAN:16; MARS:82; JUIN:230;  
24591 MAI:182, 203;  
24604 AVR:161; JUIN:220;  
24631 JUIL:249;  
24635 MARS:90;  
24643 JAN:17; MARS:82; JUIN:230; JUIL:249;  
24678 JUIL:248;  
24841 AVR:165; MAI:191; JUIL:251; SEP:318;  
24847 JUIL:264;  
24890 MARS:105;  
25205 MARS:105;  
25567 JAN:20; AVR:167; MAI:200;  
25637 AVR:171;  
25672 JUIL:264;  
25699 AVR:156;  
25701 AVR:156; JUIL:246;  
25702-25703 AVR:157;  
25704 AVR:157-158;  
25705 AVR:158;  
25792 MARS:76;  
25811 JAN:15;  
25822 AVR:146; JUIN:222;  
25910 JAN:12; JUIN:234;  
25944 MAI:202;  
26119 JAN:20;  
26120-26121 JAN:21;  
26164 JAN:14; FEV:57; MARS:90; JUIL:250-251; SEP:321;  
26192 AVR:171;  
26240 MAI:199;  
26257 MAI:205;  
26326 FEV:55;  
26331 MARS:89;  
26363 MAI:203; JUIL:267;  
26364 MARS:81;  
26369 JAN:11-12; FEV:57; MARS:77; JUIL:251; SEP:321;  
26456 AVR:158;  
26457 AVR:159;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

26577 MAI:184;  
26581 AVR:160; MAI:191;  
26626 AVR:171;  
26691 AVR:167;  
27140 FEV:56;  
27161 AVR:159;  
27310 MAI:203; JUIN:230;  
27531 JAN:10-11; FEV:50; MARS:89; AVR:166; MAI:182-183; JUIN:218-219; JUIL:249-250, 267; AOUT:299; SEP:317;  
27562 JUIN:228;  
27568 JUIL:257;  
27584 MAI:205;  
27601 AVR:174;  
27627 JAN:12; FEV:51; MARS:81; AVR:167; JUIN:219-220; JUIL:250; AOUT:304; SEP:316;  
27827-27831 JAN:1;  
27832-27837 JAN:2;  
27838-27842 JAN:3;  
27843-27846 JAN:4;  
27847 JAN:4, 18;  
27848-27852 JAN:5;  
27853-27857 JAN:6;  
27858-27863 JAN:7;  
27864 JAN:8, 25;  
27865 JAN:8, 25; JUIL:263;  
27866 JAN:8;  
27867-27869 FEV:27;  
27870-27873 FEV:28;  
27874-27875 FEV:29;  
27876-27879 FEV:30;  
27880-27883 FEV:31;  
27884-27887 FEV:32;  
27888-27891 FEV:33;  
27892-27895 FEV:34;  
27896-27899 FEV:35;  
27900-27903 FEV:36;  
27904-27907 FEV:37;  
27908-27911 FEV:38;  
27912-27915 FEV:39;  
27916-27919 FEV:40;  
27920-27925 FEV:41;  
27926-27928 FEV:42;  
27929 FEV:42, 56;  
27930-27933 FEV:43;  
27934-27939 FEV:44;  
27940-27944 FEV:45;  
27945-27950 FEV:46;  
27951-27955 FEV:47;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

27956-27960 FEV:48;  
27961-27962 MARS:65;  
27963 MARS:65, 77;  
27964-27965 MARS:65;  
27966-27970 MARS:66;  
27971-27976 MARS:67;  
27977-27982 MARS:68;  
27983-27987 MARS:69;  
27988-27992 MARS:70;  
27993-27997 MARS:71;  
27998 MARS:72;  
27999 MARS:72, 91;  
28000-28001 MARS:72;  
28002-28005 MARS:73;  
28006-28011 MARS:74;  
28012-28016 AVR:107;  
28017-28019 AVR:108;  
28020 AVR:108, 159; JUIL:247;  
28021-28022 AVR:109;  
28023 AVR:110; SEP:316;  
28024 AVR:110;  
28025 AVR:111;  
28026 AVR:111; MAI:199;  
28027 AVR:111;  
28028-28033 AVR:112;  
28034-28037 AVR:113;  
28038-28041 AVR:114;  
28042-28045 AVR:115;  
28046-28049 AVR:116;  
28050-28053 AVR:117;  
28054-28057 AVR:118;  
28058-28061 AVR:119;  
28062-28065 AVR:120;  
28066-28069 AVR:121;  
28070-28073 AVR:122;  
28074-28077 AVR:123;  
28078-28081 AVR:124;  
28082-28085 AVR:125;  
28086-28089 AVR:126;  
28090-28093 AVR:127;  
28094-28097 AVR:128;  
28098-28101 AVR:129;  
28102-28105 AVR:130;  
28106-28109 AVR:131;  
28110-28113 AVR:132;  
28114-28117 AVR:133;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

28118-28121 AVR: 134;  
28122-28125 AVR: 135;  
28126 AVR: 136;  
28127-28131 MAI: 175;  
28132 MAI: 176, 184;  
28133-28137 MAI: 176;  
28138-28142 MAI: 177;  
28143-28147 MAI: 178;  
28148-28152 MAI: 179;  
28153-28157 MAI: 180;  
28158 JUIN: 207, 218;  
28159-28161 JUIN: 207;  
28162-28166 JUIN: 208;  
28167-28171 JUIN: 209;  
28172-28176 JUIN: 210;  
28177-28181 JUIN: 211;  
28182-28186 JUIN: 212;  
28187-28191 JUIN: 213;  
28192-28196 JUIN: 214;  
28197-28201 JUIN: 215;  
28202-28206 JUIN: 216;  
28207-28208 JUIN: 217;  
28209 JUIN: 217; AOUT: 297;  
28210 JUIN: 217;  
28211-28215 JUIL: 235;  
28216-28221 JUIL: 236;  
28222-28225 JUIL: 237;  
28226 JUIL: 237, 255;  
28227-28232 JUIL: 238;  
28233-28238 JUIL: 239;  
28239-28244 JUIL: 240;  
28245-28249 JUIL: 241;  
28250-28255 JUIL: 242;  
28256 JUIL: 243, 264;  
28257-28260 JUIL: 243;  
28261 JUIL: 244;  
28262-28264 AOUT: 269;  
28265 AOUT: 269, 294;  
28266 AOUT: 270, 295;  
28267 AOUT: 270;  
28268-28269 AOUT: 271;  
28270 AOUT: 271, 296;  
28271 AOUT: 271;  
28272-28276 AOUT: 272;  
28277-28280 AOUT: 273;  
28281-28284 AOUT: 274;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

28285-28288 AOUT:275;  
28289-28292 AOUT:276;  
28293-28296 AOUT:277;  
28297-28300 AOUT:278;  
28301-28304 AOUT:279;  
28305-28308 AOUT:280;  
28309-28312 AOUT:281;  
28313-28316 AOUT:282;  
28317-28320 AOUT:283;  
28321-28322 AOUT:284;  
28323 AOUT:284, 300;  
28324 AOUT:284;  
28325 AOUT:285, 300;  
28326-28327 AOUT:285, 301;  
28328 AOUT:285;  
28329-28333 AOUT:286;  
28334-28338 AOUT:287;  
28339-28343 AOUT:288;  
28344-28348 AOUT:289;  
28349-28352 AOUT:290;  
28353-28356 SEP:307;  
28357-28361 SEP:308;  
28362-28366 SEP:309;  
28367-28371 SEP:310;  
28372-28376 SEP:311;  
28377-28381 SEP:312;  
28382-28383 SEP:313;  
28384 SEP:314, 321;  
28385 28386 SEP:314;

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

00412 FEV:63;  
00654 AVR:172;  
00838 JUIL:266;  
00907 JUIL:266;  
01047-01048 JAN:9;  
01049-01052 FEV:49;  
01053-01055 AVR:137;  
01056 AVR:138;  
01057 MAI:181;  
01058 JUIL:245;  
01059 AOUT:291;  
01060 01061 SEP:315;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

3. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT POUR LES FAITS ULTERIEURS AUX ACCORDS ENREGISTRES AUPRES DE LA SOCIETE DES NATIONS (ANNEXE C)

00108 AVR:173;

135

00739 JUIN:232;

01379 MAI:204;

02764-02765 AOUT:306;

03763 JUIL:265;

04062 AOUT:306;

04319 AVR:173;

04624 MARS:103;

TABLEAUX RECAPITULATIFS

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1991

Nos 27827 - 27866	:	JANVIER
Nos 27867 - 27960	:	FEVRIER
Nos 27961 - 28011	:	MARS
Nos 28012 - 28126	:	AVRIL
Nos 28127 - 28157	:	MAI
Nos 28158 - 28210	:	JUIN
Nos 28211 - 28261	:	JUILLET
Nos 28262 - 28352	:	AOUT
Nos 28353 - 28386	:	SEPTEMBRE

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS EN 1991

Nos 1047 - 1048	:	JANVIER
Nos 1049 - 1052	:	FEVRIER
Nos 1053 - 1056	:	AVRIL
No 1057	:	MAI
No 1058	:	JUILLET
No 1059	:	AOUT
Nos 1060 - 1061	:	SEPTEMBRE

